

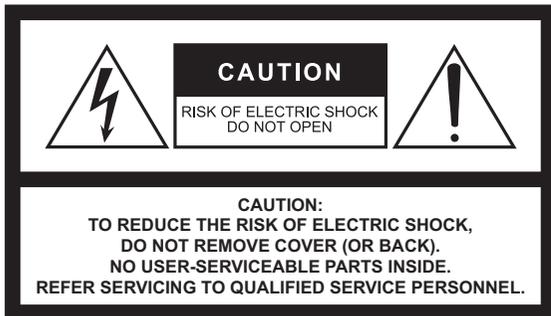


A-S801

Integrated Amplifier

Amplificateur Intégré

OWNER'S MANUAL
MODE D'EMPLOI



The above warning is located on the rear of the unit.

Explanation of Graphical Symbols



The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- 1 Read these instructions.
- 2 Keep these instructions.
- 3 Heed all warnings.
- 4 Follow all instructions.
- 5 Do not use this apparatus near water.
- 6 Clean only with dry cloth.
- 7 Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- 8 Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- 9 Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- 10 Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- 11 Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- 12 Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
- 13 Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- 14 Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.



WARNING

TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPARATUS TO RAIN OR MOISTURE.

PRECAUTIONS

Please read these precautions carefully before proceeding.

Be sure to follow the instructions

Please carefully read and observe the following precautions to avoid harm to people or damage to your personal property.

After reading this document thoroughly, please retain it in a location that anyone using the product can access at any time.

- Contact the following customer center for inspection or repair.
 - The store you purchased the product
 - Yamaha dealer
- This product is intended for use as a general household device. Do not use it in any field or activity requiring a high degree of reliability in relation to human lives or valuable assets.
- Please note that Yamaha cannot accept any liability for any losses resulting from improper use or unauthorized modification of the product.



WARNING

These precautions alert you to the possibility of death or serious injury to yourself or others.

If you notice any abnormality

- If any of the following abnormalities occur, immediately shut down the power.
 - The power cord or plug becomes damaged.
 - Unusual smells, noise or smoke are emitted from the product.
 - An object or some water has been dropped into the product.
 - Cracks or other damage appear on the product.
 - There is a sudden loss of sound during use of the product.
- Follow the steps below to shut down the power.
- Turn off the power to this product.
 - Disconnect the power cord plug from the AC outlet.
- Continuing to use the product as-is may result in fire, electrical shock or damage to the product. Request inspection or repair immediately.

Power supply

- Do not damage the power cord.
 - Do not place the power cord near heat sources such as heaters.
 - Do not forcefully bend or modify the power cord.
 - Do not damage the power cord.
 - Do not place heavy objects on the power cord.
 - Do not staple the power cord.
- Using a frayed power cord with the core wire exposed may result in fire, electrical shock or damage to the product.
- During lightning or electrical storms, do not touch this product, power plug or power cord. Otherwise, electrical shock may be caused.
 - Use the voltage specified for this product. Using an incorrect voltage may result in fire, electrical shock or damage to the product.
 - Be sure to use only the item listed below to supply power:
 - Included power cord
 Otherwise, fire, burns or damage to the product may be caused.
 - Do not use the following Included accessory with other devices.
 - Power cord
 Otherwise, fire, burns or damage to the product may be caused.
 - Check the power cord plug periodically and remove any dirt or dust that may have accumulated. Otherwise, fire or electrical shock may be caused.
 - Be sure to fully insert the power cord plug into an AC outlet. Otherwise, electrical shock, or fire or damage to the product due to short circuit may be caused.
 - Insert the power cord plug into the AC outlet that is visible and easily accessible. If some trouble or malfunction occurs, you should be able to immediately disconnect the plug from the AC outlet easily. Even when the power switch is turned off, as long as the power cord is not unplugged from the wall AC outlet, the product is not disconnected from the power source completely.
 - As soon as you hear thunder, turn off the power switch and disconnect the power cord plug from the AC outlet. Otherwise, fire or damage to the product may be caused.
 - If you plan not to use the product for a long period of time, remove the power cord plug from the AC outlets. Otherwise, fire or damage to the product may be caused.

Do not disassemble

- Do not modify or disassemble this product. Otherwise, fire, electrical shock, injury or damage to the product may be caused.

Water warning

- Do not use this product in damp or wet conditions, such as a bathroom or rainy outdoor location.
- Do not place on this product any containers (such as vases or medicine bottles) that contain liquids.
If liquid spills into the product, fire, electrical shock or damage to the product may be caused.
- Do not insert the power cord plug into or remove it from the AC outlet with wet hands. Do not handle this product with wet hands.
Otherwise, electrical shock or damage to the product may be caused.

Fire warning

- Do not handle open flames near this product.
Otherwise, fire may be caused.

Handling

- Do not drop this product or apply any strong impact to the product.
Otherwise, fire, electrical shock or damage to the product may be caused.

Batteries

- Do not swallow batteries.
- Keep batteries away from children.

Otherwise, they may swallow the batteries by accident. Leaking battery liquid may cause loss of vision or inflammation. If the battery case on this product is not completely sealed, stop using the product and keep it away from children. If someone has swallowed a battery by accident, consult a physician immediately. If a battery is swallowed, it can cause serious chemical burns or melting of body tissue within two hours, leading to possible death.

- Do not throw batteries into an open fire.
- Do not expose batteries to high temperatures, such as direct sunlight or an open fire.

Otherwise, they may explode, resulting in fire or injury.

- If battery liquid is leaking, do not touch the liquid.
Otherwise, loss of vision or chemical burns may be caused. If you touch the battery liquid, wash it away with water immediately, and consult a physician.
- Do not use batteries other than the specified type.
- Do not use old and new batteries together.
- Do not use different types of batteries together.
- Do not insert batteries in an orientation opposite from the polarity indication.
- Do not break down the battery.
- Do not charge non-rechargeable dry cell batteries.

Otherwise, they may explode or battery liquid may leak, resulting in fires, burns, loss of vision, inflammation, or damage to the product. If you touch the battery liquid, wash it away with water immediately, and consult a physician.

- Do not carry the batteries in a pocket or bag or store them along with a piece of metal.
Otherwise, the batteries may short-circuit, leading to an explosion or leaking liquid, which could result in fires, loss of vision, or injuries.
- If you plan not to use the product for a long period of time, or if the batteries are completely discharged, remove them from the remote control.
Otherwise, battery liquid may leak, possibly resulting in loss of vision, inflammatory injury, or damage to the product.
- Before you store or discard the batteries, apply a piece of tape to the connectors to insulate them.
If the battery connectors come into contact with other batteries or metallic objects, they may explode or battery liquid may leak, possibly resulting in fire, burns, loss of vision, or inflammatory injury.



CAUTION

These precautions alert you to the possibility of physical injury to yourself or others.

Power supply

- If the power cord plug inserted into the AC outlet is wiggly or loose, do not use that outlet.
Otherwise, fire, electrical shock or burns may be caused.
- When removing the power cord plug from the product or an outlet, always hold the plug itself and not the cord.
Otherwise, the power cord may be damaged, resulting in fire or electrical shock.

Installation

- Do not place this product in an unstable position or a location subject to vibration.
Otherwise, the product may fall or tip over, resulting in injuries or damage to the product.
- Do not block the heat dissipation of this product when installing it.
 - Do not cover the product with a cloth or table cloth.
 - Do not install the product on a carpet or rug.
 - Do not block the vents (heat dissipation slits).
 - Make sure that the top surface faces up. Do not install the product on its sides or upside down.
 - Do not use the product in a confined, poorly-ventilated location. Inadequate ventilation may result in overheating inside the product, possibly causing damage and fire or malfunction. Make sure that there is adequate space around the product at least 30 cm above, 20 cm at the sides and 20 cm behind.
- Install this product in accordance with the instructions described in the following manual.
 - Owner's Manual
 Otherwise, the product may fall or tip over, resulting in injuries or damage to the product.
- During earthquakes, stay away from this product.
Otherwise, the product may fall or tip over, resulting in injuries.
- Do not install the product in a place where it may come into contact with salt air, corrosive gases, oily fume or steam.
Otherwise, the product may fall or tip over, resulting in injuries or damage to the product.
- When transporting or moving this product, always use Two people or more people.
Attempts to lift the product by too few people or by yourself may result in back injuries. In addition, the product may be dropped, which could cause people in the vicinity to be injured, or cause damage to the product.
- Before moving this product, be sure to turn off the power switch and remove all connected cables.
Otherwise, the cables might be caught by a foot or hand, and the product may fall or tip over, resulting in injuries or damage to the product.

Connections

- If you plan to connect external devices, first read the owner's manual for each device, and connect them in accordance with the instructions. If you do not follow the instructions correctly, injury or damage to the product may be caused.

Hearing loss

- Do not expose yourself to high volume sound for an extended period of time.
Otherwise, hearing loss may be caused. If you experience any hearing abnormality, consult a physician.
- If you plan to connect this product to any other devices, first turn off the power to all devices.
Otherwise, hearing loss, electrical shock or damage to the product may be caused.
- Before turning on the power to or using this product, set the volume level to minimum. Before turning off the power to this product, set the volume levels of this product and all connected devices to minimum. Otherwise, hearing loss or damage to the product may be caused.
- When turning on the power to the audio system, always turn on the power to the power amplifier LAST. When turning off the power to the audio system, turn off the power to the power amplifier FIRST.
Otherwise, hearing loss or damage to the product may be caused.

Maintenance

- Before cleaning the product, be sure to remove the power cord plug from the AC outlet. Otherwise, electrical shock may be caused.

Handling

-  Do not touch the surface to which this label is attached. The surface may become heated during use of this product, and touching the surface may result in burns.
- Do not drop a foreign object, such as a piece of metal or paper, into any gap on this product. Otherwise, fire, electrical shock or damage to the product may be caused.
- Keep small parts away from infants. Otherwise, they may swallow them by accident.
- Do not apply the following excessive force to this product.
 - Resting your weight on this product
 - Placing heavy objects on this product
 - Stacking up this product
 - Applying excessive force to the buttons, switches, or I/O connectorsOtherwise, injury or damage to the product may be caused.
- Do not pull connected cables. Otherwise, the product may fall or tip over, resulting in injuries or damage to the product.

Precautions for use

NOTICE

Follow the precautions below to avoid malfunction and damage to this product and to prevent the loss of data.

Power supply

- If you plan not to use this product for a long period of time, remove the power cord plug from the AC outlet. Even when the [⏻] (Standby/On) switch is turned off, a small amount of current still flows through this product.

Installation

- Depending on the environment in which you use the product, a phone, radio or TV may generate noise. In that case, change the product location or orientation, or the surrounding environment.
- Do not install this product in a place subject to:
 - Direct sunlight
 - Extremely high or low temperatures
 - Excessive dustOtherwise, malfunction or damage to the product may be caused.
- Do not install this product in a place where condensation can form due to rapid, drastic changes in ambient temperature. Using the product while condensation is present may cause damage to the product. If there is a reason to believe that condensation might have occurred on or in this product, leave it for several hours without turning on the power. You can start using the product when the condensation has completely dried.

Handling

- Do not place any vinyl, plastic or rubber products on this product. Otherwise, the panel may be discolored or deteriorate.

Maintenance

- Use a dry, soft cloth to clean this product. Do not use benzene, thinner, detergent or chemical rag to clean the surface of the product. Otherwise, the surface may be discolored or deteriorate.

Important information

NOTE

This section describes precautions to be observed during use, functional restrictions, and supplemental information that may be helpful for you.

Disposal or transfer

- If you plan to transfer ownership of this product, include this document and the supplied accessories along with the product.
- Follow the rules of your local authority to dispose of this product and its accessories.
- Follow the rules of your local authority to dispose of used batteries.

FCC INFORMATION (U.S.A.)

1. **IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS UNIT!**
This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modifications not expressly approved by Yamaha may void your authority, granted by the FCC, to use the product.
2. **IMPORTANT:** When connecting this product to accessories and/or another product use only high quality shielded cables. Cable/s supplied with this product **MUST** be used. Follow all installation instructions. Failure to follow instructions could void your FCC authorization to use this product in the USA.
3. **NOTE:** This product has been tested and found to comply with the requirements listed in FCC Regulations, Part 15 for Class "B" digital devices. Compliance with these requirements provides a reasonable level of assurance that your use of this product in a residential environment will not result in harmful interference with other electronic devices. This equipment generates/uses radio frequencies and, if not installed and used according to the instructions found in the users manual, may cause interference harmful to the operation of other electronic devices. Compliance with FCC regulations does not guarantee that interference will not occur in all installations. If this product is found to be the source of interference, which can be determined by turning the unit "OFF" and "ON", please try to eliminate the problem by using one of the following measures:

- Relocate either this product or the device that is being affected by the interference.
- Utilize power outlets that are on different branch (circuit breaker or fuse) circuits or install AC line filter/s.
- In the case of radio or TV interference, relocate/reorient the antenna. If the antenna lead-in is 300 ohm ribbon lead, change the lead-in to co-axial type cable.

If these corrective measures do not produce satisfactory results, please contact the local retailer authorized to distribute this type of product. If you can not locate the appropriate retailer, please contact Yamaha Corporation of America, 6600 Orangethorpe Ave, Buena Park, CA90620, USA.

The above statements apply **ONLY** to those products distributed by Yamaha Corporation of America or its subsidiaries.

Product information, such as the model name (product number), manufacturing code (serial number), and power requirements, are displayed on or in the vicinity of the nameplate on the product (Rear panel). We recommend that you fill in the following space with the model name and serial number, and store this document in a safe place so that the information will help you identify your product in case you lose the product.

Model Name

Serial Number

CONTENTS

USEFUL FEATURES	1	PLAYBACK	11
SUPPLIED ACCESSORIES	1	Playing a source	11
CONTROLS AND FUNCTIONS	2	Adjusting to the desired sound	12
Front panel	2	PLAYBACK OF MUSIC FILES STORED	
Rear panel	4	ON A PC (USB DAC)	13
Remote control.....	6	TROUBLESHOOTING	15
CONNECTIONS	9	SPECIFICATIONS	18
Connecting speakers and source components...	9		
Connecting power cable.....	10		

About this manual

-  indicates a tip for your operation.
- Depending on the model, there are some countries/regions where it may not be sold.

USEFUL FEATURES

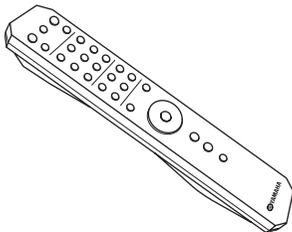
This unit allows you to:

- ◆ USB DAC function corresponding to DSD native playback (see page 13)
- ◆ Enjoy the highest sound quality of compact discs by using the CD direct function (see page 12)
- ◆ Enjoy pure, high fidelity sound by using the Pure Direct function (see page 12)
- ◆ Save power by using AUTO POWER STANDBY switch (see page 4)
- ◆ Use the remote control of this unit to operate a Yamaha tuner and/or CD player (see page 7)
- ◆ Boost bass sounds by connecting a subwoofer (see page 9)

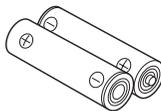
SUPPLIED ACCESSORIES

Please check that you received all of the following parts.

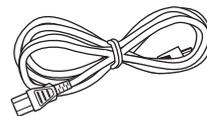
Remote control



Batteries (x2)
(AA, R6, UM-3)

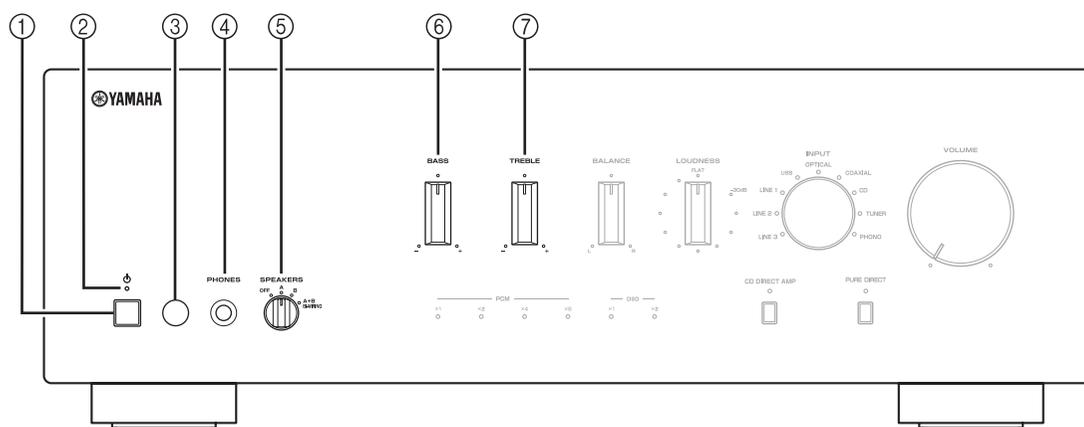


Power cable



CONTROLS AND FUNCTIONS

Front panel



① **Power switch**

Turns on and off the power of this unit.

Note

Even when this unit is turned off, this unit consumes a small amount of power.

② **Power indicator**

Indicator	Status
Brightly lit	The power of this unit is "on".
Dimly lit	This unit is in "standby" mode. For details on the "standby" mode, see page 6.
Off	The power of this unit is "off".

③ **Remote control sensor**

Receives infrared signals from the remote control.

④ **PHONES jack**

Connect your headphones.

⑤ **SPEAKERS selector**

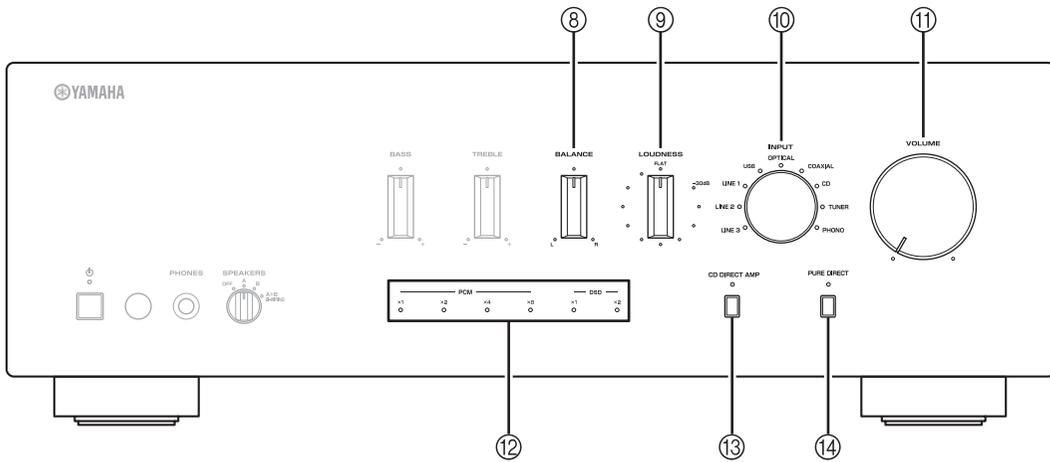
Selector position	Speaker status
OFF	Both sets of speakers are off.
A or B	The set of speakers connected to the A or B terminals is on.
A+B BI-WIRING	Both sets of speakers are on.

⑥ **BASS control**

Increases or decreases the low frequency response. The 0 position produces a flat response. Control range: -10 dB to +10 dB

⑦ **TREBLE control**

Increases or decreases the high frequency response. The 0 position produces a flat response. Control range: -10 dB to +10 dB



⑧ BALANCE control

Adjusts the sound output balance of the left and right speakers to compensate for sound imbalances.

Note

If you rotate the BALANCE control to the end of L (left) or R (right), the opposite side of channel is muted.

⑨ LOUDNESS control

Retain a full tonal range at any volume level (see page 12).

⑩ INPUT selector and indicators

Selects the input source you want to listen to. The input source indicators light up when the corresponding input sources are selected.



The input source names correspond to the names of the connection jacks on the rear panel.

⑪ VOLUME control

Increases or decreases the sound output level.

⑫ USB DAC Indicators

Lights up when PCM (Pulse Code Modulation) or DSD (Direct Stream Digital) digital audio signals are input to a USB terminal of this unit (see page 14).

⑬ CD DIRECT AMP button and indicator

Reproduces CD sound in the highest signal quality (see page 12).

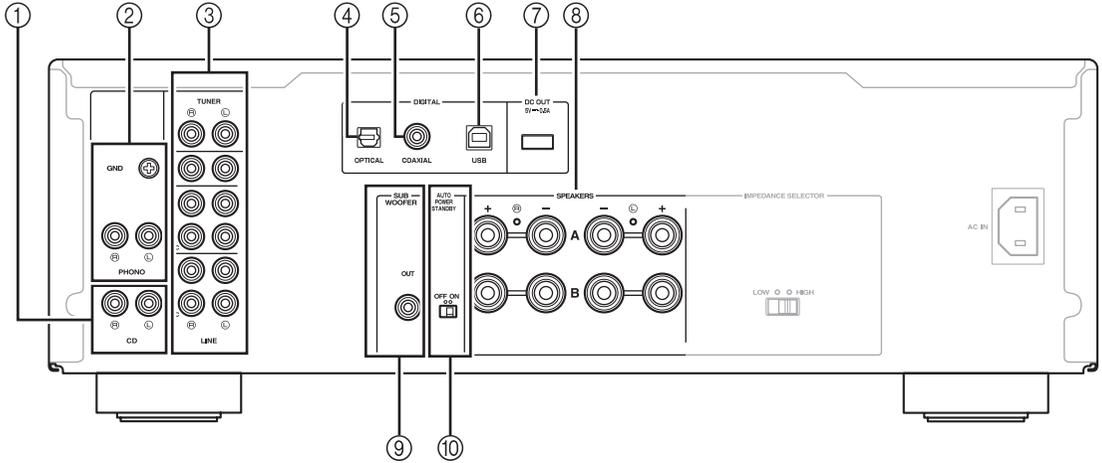
The indicator above it lights up when this function is turned on.

⑭ PURE DIRECT button and indicator

Reproduces any input source in the purest sound possible (see page 12).

The indicator above it lights up when this function is turned on.

Rear panel



① CD input jacks

Used to connect a CD player (see page 9).

② PHONO jacks and GND terminal

Used to connect a turntable that uses an MM cartridge, and to ground the terminal (see page 9).

③ Audio input/output jacks

Used to connect external components, such as a tuner, etc (see page 9).

④ DIGITAL (OPTICAL) jack

Used to connect a component with a digital optical output (see page 9).

⑤ DIGITAL (COAXIAL) jack

Used to connect a component with a digital coaxial output (see page 9).

⑥ DIGITAL (USB) jack (Type B)

Used to connect a PC (see page 13).

⑦ DC OUT jack

For supplying power to a Yamaha AV accessory. For details on connections, refer to the instruction manual of the AV accessory.

⑧ SPEAKERS A/B terminals

Used to connect one or two speaker sets (see page 9).

⑨ SUBWOOFER OUT jack

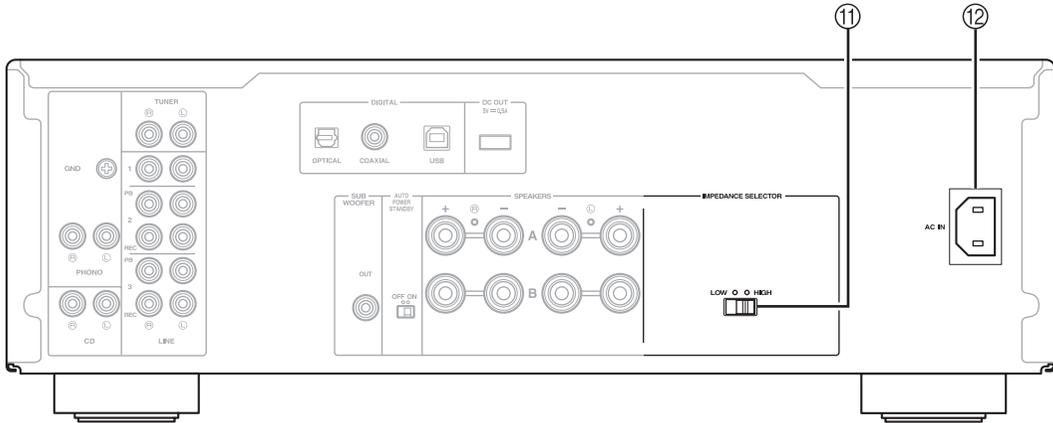
Used to connect a subwoofer with built-in amplifier (see page 9).



The SUBWOOFER OUT jack attenuates signals over 90 Hz.

⑩ AUTO POWER STANDBY switch

Switch position	Status
ON	The unit enters standby mode automatically if not operated for 8 hours.
OFF	The unit does not enter standby mode automatically.



⑪ IMPEDANCE SELECTOR switch

CAUTION

Do not change the IMPEDANCE SELECTOR switch while the power is turned on, as doing so may damage the unit.

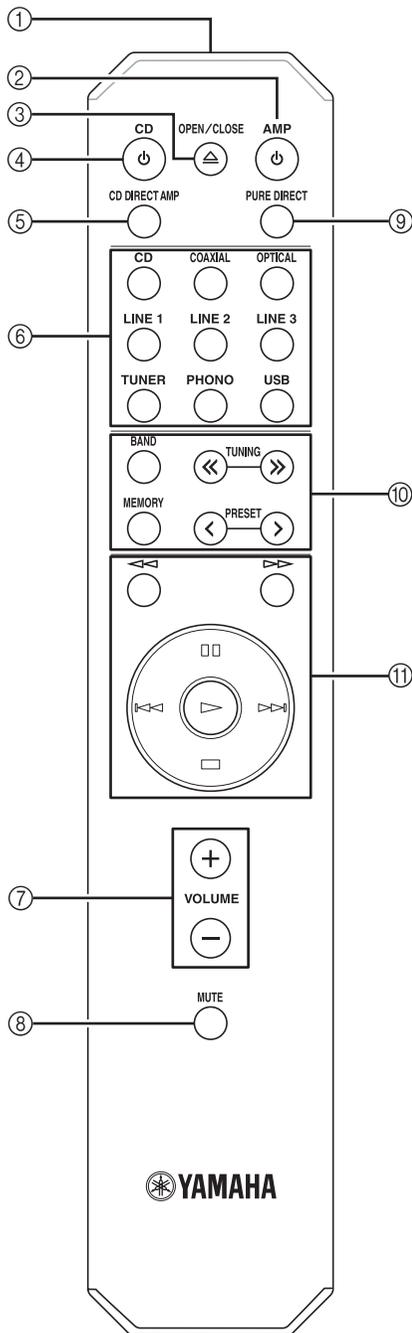
If the IMPEDANCE SELECTOR switch may not be fully slid to either position, remove the power cable and slide the switch all the way to either position. Select the switch position according to the impedance of the speakers.

Speaker connection	Speaker impedance	Switch position
SPEAKERS A or SPEAKERS B	6 Ω or higher 8 Ω or higher (Asia model only)	HIGH
	4 Ω or higher	LOW
SPEAKERS A and SPEAKERS B	12 Ω or higher (U.K. model only) 16 Ω or higher (Asia model only)	HIGH
	8 Ω or higher	LOW
Bi-wiring	6 Ω or higher 8 Ω or higher (Asia model only)	HIGH
	4 Ω or higher	LOW

⑫ AC IN

Used to connect the supplied power cable to an AC wall outlet (see page 10).

Remote control



① **Infrared signal transmitter**

Sends infrared signals.

② **AMP**

Turns this unit on, or sets it to standby mode.

③ **OPEN/CLOSE**

Opens/closes the disc tray of the Yamaha CD player. Refer to the owner's manual of your CD player for details.

Note

Even when using a Yamaha CD player, certain components and features may not be available.

④ **CD**

Turns the Yamaha CD player on, or sets it to standby mode. Refer to the owner's manual of your CD player for details.

Note

Even when using a Yamaha CD player, certain components and features may not be available.

⑤ **CD DIRECT AMP**

Reproduces CD sound in the highest signal quality (see page 12).

⑥ **Input selector buttons**

Selects the input source you want to listen to.



The input source names correspond to the names of the connection jacks on the rear panel.

⑦ **VOLUME +/-**

Increases or decreases the sound output level.

⑧ **MUTE**

Reduces the current volume level by approximately 20 dB. Press again to restore the audio output to the previous volume level. Pressing the VOLUME +/- also cancels muting.

The input indicator on the front panel for the current input source blinks while the output is muted.

⑨ **PURE DIRECT**

Reproduces any input source in the purest sound possible (see page 12).

⑩ Yamaha tuner control buttons

The following buttons can be used to control various functions of a Yamaha tuner.
Refer to your component's owner's manual for more information.

BAND

Selects the reception band (FM/AM).

TUNING <</>>

Selects the tuning frequency.

MEMORY

Stores the current FM/AM station as a preset.

PRESET </>

Selects a preset FM/AM station.

Note

Even when using a Yamaha tuner, certain components and features may not be available.

⑪ Yamaha CD player control buttons

The following buttons can be used to control a Yamaha CD player.

Refer to your component's owner's manual for more information.



Rewinds playback



Fast-forwards playback



Pauses playback



Skips backward



Skips forward



Starts playback

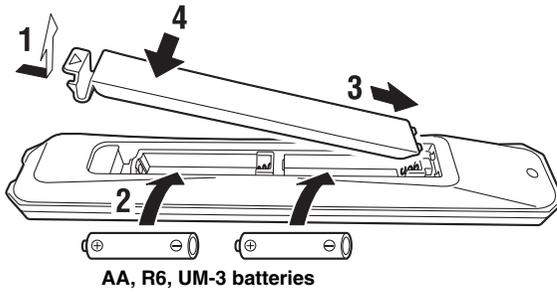


Stops playback

Note

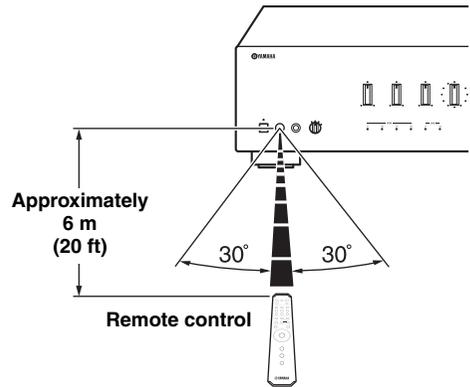
Even when using a Yamaha CD player, certain components and features may not be available.

■ **Installing batteries**



■ **Operation range**

Point the remote control at the remote control sensor on this unit and remain within the operating range shown below.



■ **Notes on remote control and batteries**

- The area between the remote control and this unit must be clear of large obstacles.
- Be careful not to spill water or other liquids on the remote control.
- Be careful not to drop the remote control.
- Do not leave or store the remote control in the following conditions:
 - places of high humidity, such as near a bathroom
 - places of high temperatures, such as near a heater or stove
 - places of extremely low temperatures
 - dusty places
- Change all batteries if you notice the operation range of the remote control narrows.
- If the batteries run out, immediately remove them from the remote control to prevent an explosion or acid leak.
- If you find leaking batteries, discard the batteries immediately, taking care not to touch the leaked material. If the leaked material comes into contact with your skin or gets into your eyes or mouth, rinse it away immediately and consult a doctor. Clean the battery compartment thoroughly before installing new batteries.
- Do not use old batteries together with new ones. This may shorten the life of the new batteries or cause old batteries to leak.
- Do not use different types of batteries (such as alkaline and manganese batteries) together. Batteries that look the same may have a different specification.
- Dispose of batteries according to your regional regulations.
- Keep the batteries in a location out of reach of children.
Batteries can be dangerous if a child were to put in his or her mouth.
- If you plan not to use this unit for a long period of time, remove the batteries from this unit. Otherwise, the batteries will wear out, possibly resulting in a leakage of battery liquid that may damage this unit.

CONNECTIONS

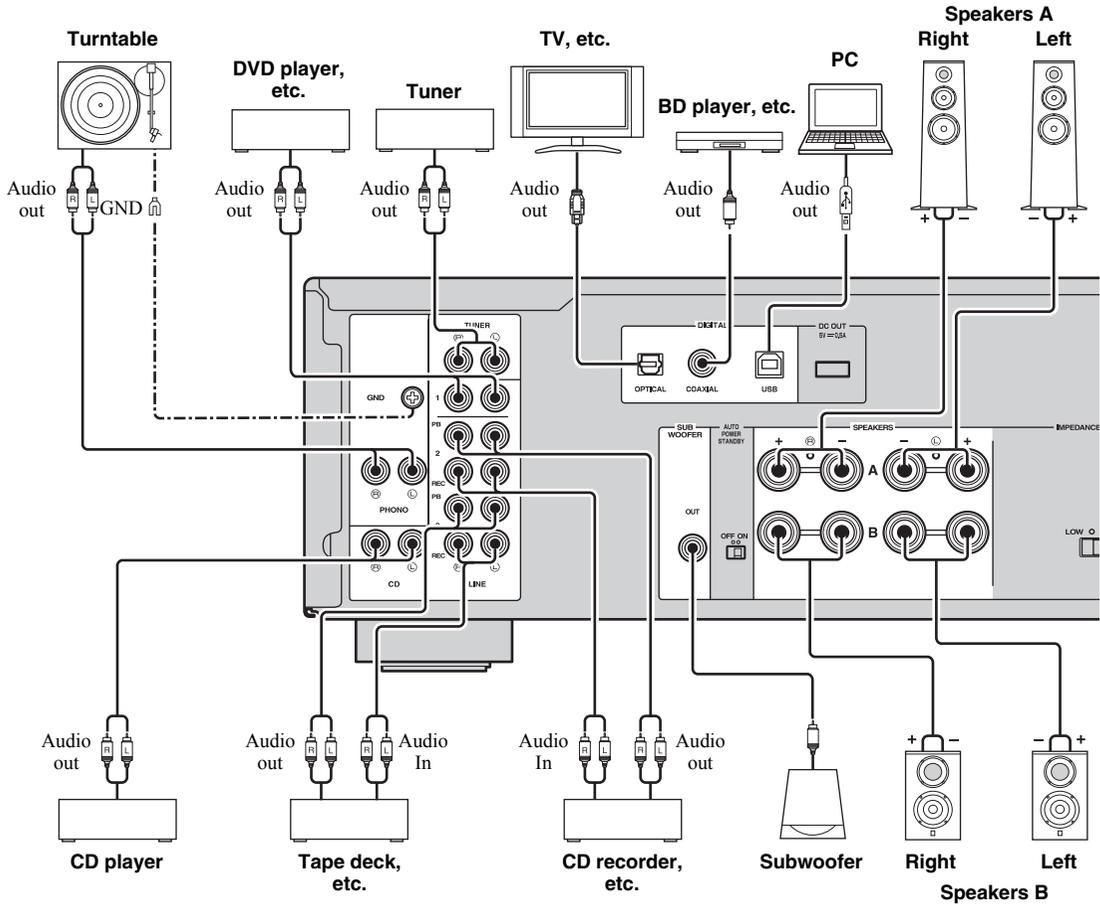
Connecting speakers and source components

Make sure to connect L (left) to L, R (right) to R, “+” to “+” and “-” to “-”. If the connections are faulty, no sound will be heard from the speakers, and if the polarity of the speaker connections is incorrect, the sound will be unnatural and lack bass. Refer to the owner’s manual for each of your components.

Make sure to use RCA cables, optical cable or USB cables to connect audio components.

CAUTION

Do not connect this unit or other components to the main power until all connections between components are complete.



Only PCM signals can be input to the DIGITAL (OPTICAL/COAXIAL) jacks of this unit. For details on the supported PCM signals, see page 18.

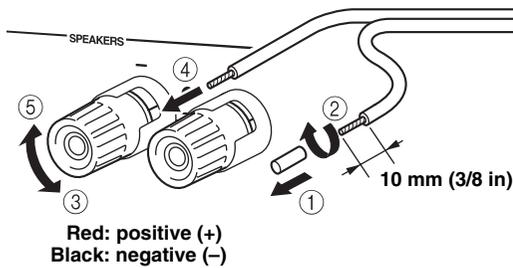
- The PHONO jacks are designed for connecting a turntable with an MM cartridge.
- Connect your turntable to the GND terminal to reduce noise in the signal. However, for some turntables, you may hear less noise without the GND connection.

REC jacks

- The audio signals are not output via the LINE 2 REC or LINE 3 REC output jacks when LINE 2 or LINE 3 is selected with the INPUT selector.
- The VOLUME, BASS, TREBLE, BALANCE and LOUDNESS controls and the CD DIRECT function (or the PURE DIRECT function) have no effect on the source being recorded.

Connecting speaker cables

- ① Remove approximately 10 mm (3/8 in) of insulation from the end of each speaker cable.
- ② Twist the bare wires of the cable firmly together.
- ③ Unscrew the knob.
- ④ Insert one bare wire into the hole in the side of each terminal.
- ⑤ Tighten the knob to secure the wire.

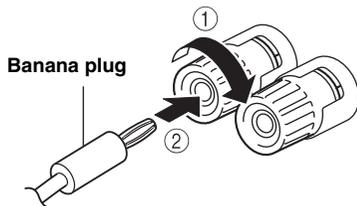


CAUTION

- Set the IMPEDANCE SELECTOR switch according to the impedance of the speakers to be connected (see page 5).
- Do not let bare speaker wires touch each other or any metal part of this unit. This could damage this unit and/or the speakers.

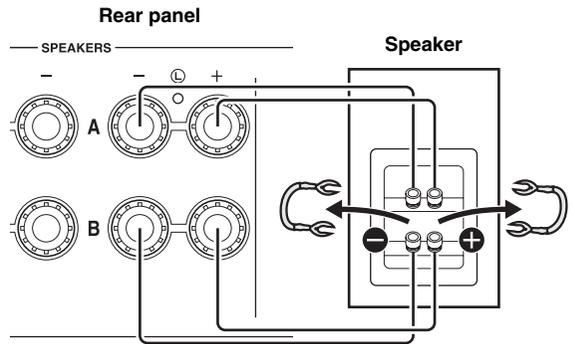
Connecting via banana plug (North America, China and Australia models only)

- ① Tighten the knob.
- ② Insert the banana plug into the end of the corresponding terminal.



Bi-wire connection

In the case of speakers supporting the bi-wiring connection, the tweeter/midrange unit and woofer of the speakers can be driven independently through connections shown in the following figure, allowing you to enjoy clear mid- and high-range sounds.



Connect the other speaker to the other set of terminals in the same way.

Note

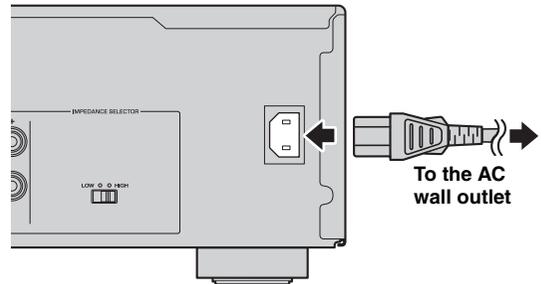
When making bi-wire connections, remove the shorting bridges or cables on the speaker. Refer to the speakers' instruction manuals for more information.



To use the bi-wire connections, set the SPEAKERS selector on the front panel to the A+B BI-WIRING position.

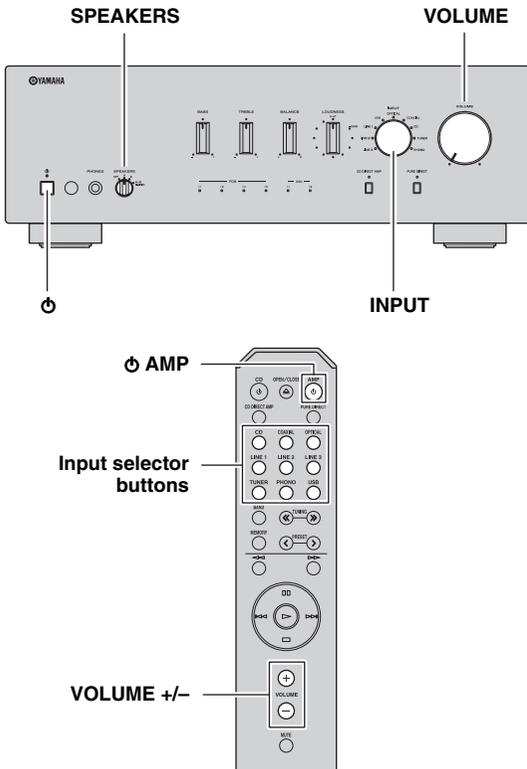
Connecting power cable

Plug the power cable into the AC IN inlet when all connections are complete, and then plug in the power cable to the AC outlet.



PLAYBACK

Playing a source



1 Rotate the **VOLUME** control on the front panel fully counter-clockwise so as not to play sounds loud suddenly.

2 Press **⏻** (power) switch on the front panel inward to turn on this unit.

3 Rotate the **INPUT** selector on the front panel (or press one of the Input selector buttons on the remote control) to select the input source you want to listen to.

The indicator for the selected input source lights up.



If you want to play back the music stored on your PC, select USB as the input source (see page 13).

4 Rotate the **SPEAKERS** selector on the front panel to select **SPEAKERS A, B** or **A+B BI-WIRING**.



Set the **SPEAKERS** selector to the **A+B BI-WIRING** position when two sets of speakers are connected using bi-wire connections, or when using two sets of speakers simultaneously (A and B).

5 Play the selected input source.

6 Rotate the **VOLUME** control on the front panel (or press **VOLUME +/-** on the remote control) to adjust the sound output level.



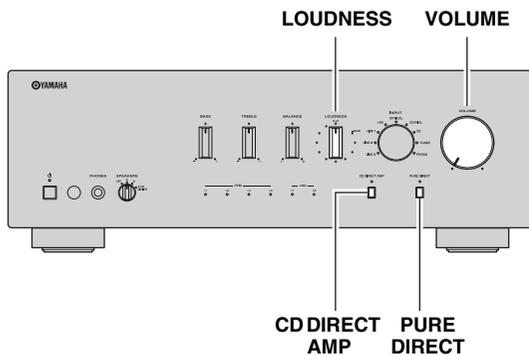
You can adjust to the desired sound by using the **BASS**, **TREBLE**, **BALANCE** and **LOUDNESS** controls, the **CD DIRECT AMP** button, or the **PURE DIRECT** button on the front panel.

7 When finished listening, press **⏻** (power) switch on the front panel outward to turn off this unit.



If **⏻ AMP** on the remote control is pressed while the **⏻** (power) switch on the front panel is in the on position, this unit enters standby mode. Press **⏻ AMP** again to turn this unit on.

Adjusting to the desired sound



■ Making it easier to hear the high- and low-frequency ranges even at low volume (LOUDNESS)

Enjoy natural sound even at low volume by lowering the mid-range sound level and compensating for the human ears' loss of sensitivity to high- and low-frequency ranges at low volume.

CAUTION

If the CD DIRECT AMP function (or the PURE DIRECT function) is turned on with the LOUDNESS control set at a certain level, the input signals bypass the loudness control, resulting in a sudden increase in the sound output level. To prevent your ears or the speakers from being damaged, be sure to press the CD DIRECT AMP button (or the PURE DIRECT button) **AFTER lowering the sound output level or AFTER checking that the LOUDNESS control is properly set.**

- 1** Set the **LOUDNESS** control to the **FLAT** position.
- 2** Rotate the **VOLUME** control on the front panel (or press **VOLUME +/-** on the remote control) to set the sound output level to the loudest listening level that you would listen to.
- 3** Rotate the **LOUDNESS** control counterclockwise until the desired volume is obtained.

■ Reproducing pure, high fidelity sound (PURE DIRECT)

When the PURE DIRECT function is on, noise can be reduced by bypassing the circuit that the audio input signal is not using and stopping the power supply to the circuit.

Therefore, in all input sources, you can enjoy music playback in straight and high quality sound.

The indicator above the PURE DIRECT button lights up when this function is turned on.

Note

The BASS, TREBLE, BALANCE and LOUDNESS controls do not function while the PURE DIRECT function is turned on.

■ Reproducing CD sound with the highest sound quality (CD DIRECT AMP)

When selecting the input source other than CD, if you press the CD DIRECT AMP button, the input source switches to CD.

CD Direct Amp feature

Stop power supply to the unnecessary circuit for CD playback, convert the input signal to the normal phase and reverse phase, and balance transfer to the electronic volume. With the following effects, a more faithful sound to the original will be provided.

- improved signal-to-noise ratio
- external noise canceling
- reduced distortion

Notes

- The BASS, TREBLE, BALANCE and LOUDNESS controls do not function while the CD DIRECT AMP function is turned on.
- Be sure to connect the CD player to the CD input jacks if you use the CD direct function.
- The CD DIRECT AMP function is turned off if the following operation is performed.
 - Select an input source other than CD for the INPUT selector.
 - The PURE DIRECT function is turned on.

PLAYBACK OF MUSIC FILES STORED ON A PC (USB DAC)

When a PC is connected to the DIGITAL (USB) jack of this unit, the unit functions as a USB DAC, enabling music files stored on the PC to be played.

■ Supported operating systems

The USB connection with this unit is for PCs with the following operating systems: (As of August, 2021)

Windows: Windows 10 (32 bit/64 bit)

Mac: macOS 11 / 10.15 / 10.14 / 10.13 / 10.12

Notes

- Operations with other operating systems are not guaranteed.
- Operations may be disabled even with the above-mentioned operating systems, depending on the configuration or environment of the PC.
- If the unit is connected to a Mac computer, the unit will usually operate using the driver included in the standard Mac OS. However, if the unit fails to play music files stored on the connected computer, install the driver for Mac by accessing the URL listed in Step 1 of the following “Installing the dedicated driver” section.

■ Installing the dedicated driver (Windows only)

Before connecting a PC to this unit, install the dedicated driver on the PC.

1 Access the URL below to search for “Yamaha Steinberg USB Driver.”

Website for downloading the exclusive driver
URL: <https://download.yamaha.com/>

2 Unzip the downloaded file, and then execute it.

3 Install the downloaded “Yamaha Steinberg USB Driver” on the PC.

For details, refer to the Installation Guide supplied with the downloaded driver.

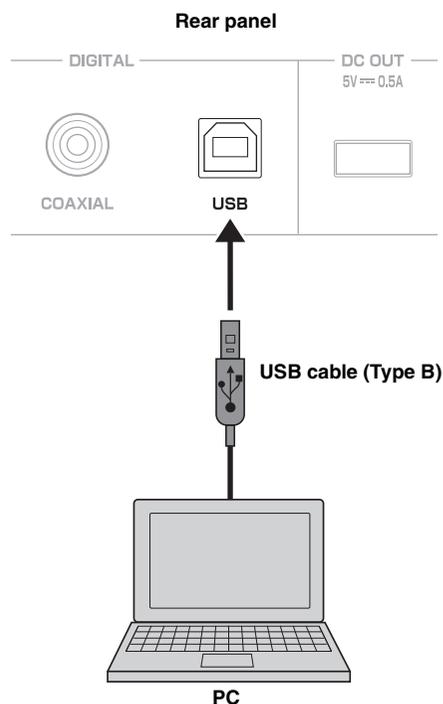
4 When installation is complete, quit all running applications.

Note

Operations may not be executed correctly if the PC is connected to this unit before the driver is installed.

■ Connecting the unit to your PC

1 Connect this unit to the PC using a commercially-available USB cable.



2 Set the audio output destination of the computer to “Yamaha USB DAC”.

With Windows OS:

Start menu → Settings → System → Sound [Output]

With Mac OS:

System Preferences → Sound → [Output] tab

The setting may vary, depending on the operating system. For details, consult the manufacturer of your PC.



Transmittable sampling frequencies are as follows:

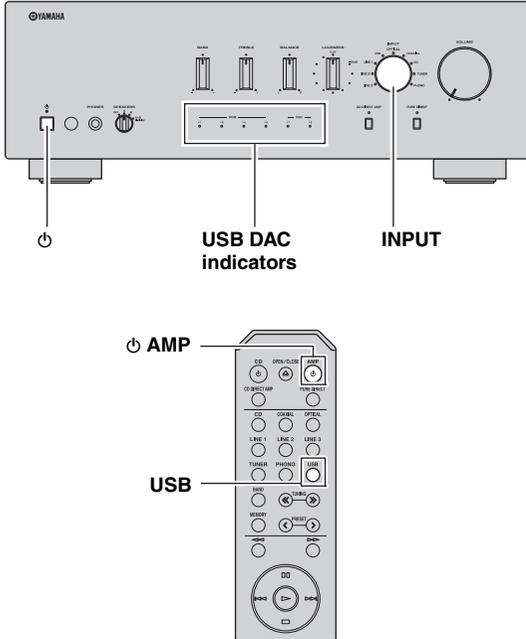
PCM: 44.1 kHz/48 kHz/88.2 kHz/96 kHz/176.4 kHz/192 kHz/
352.8 kHz/384 kHz

DSD: 2.8224 MHz/5.6448 MHz

Note

The “Yamaha Steinberg USB Driver” is subject to change without prior notice. For details and the latest information, refer to the download page for the driver.

■ **Playing back music files stored on the PC**



- 1** Connect the PC to this unit, using a USB cable.
- 2** Turn on the PC.
- 3** Press **⏻** (power) switch on the front panel inward to turn on this unit.
- 4** Rotate the INPUT selector on the front panel (or press one of the Input selector buttons on the remote control) to select the USB.
- 5** Set the audio output destination of the PC to “Yamaha USB DAC”

With Windows OS:

Start menu → Settings → System → Sound [Output]

With Mac OS:

System Preferences → Sound → [Output] tab

The setting may vary, depending on the operating system. For details, consult the manufacturer of your PC.

6 Operate the PC to start playback of music files.

When the music signal input from the PC to the unit, the USB DAC indicator on the front panel lights up in accordance with the sampling frequency of the song being played.

	Indicator	Frequency
PCM	× 1	44.1/48 kHz
	× 2	88.2/96 kHz
	× 4	176.4/192 kHz
	× 8	352.8/384 kHz
DSD	× 1	2.8224 MHz
	× 2	5.6448 MHz

■ **Adjusting the sound volume**

To obtain higher sound quality, set the sound volume at the PC to the maximum, and gradually increase the volume at this unit from the minimum to your desired level.

Notes

- Do not disconnect the USB cable, turn off the unit, or change the input while playback on a PC connected via the USB cable is in progress. Doing so may cause a malfunction.
- To mute operation sounds of the PC during music playback, change the setting on the PC.
- If music files cannot be played correctly, restart the computer and perform the mentioned procedure again.
- The music files stored on a PC cannot be controlled from this unit or the remote control of this unit. Operate them on the PC.

TROUBLESHOOTING

Refer to the chart below if this unit does not function properly. If the problem you are experiencing is not listed below or if the instructions below do not help, turn off this unit, disconnect the power cable, and then contact the nearest authorized Yamaha dealer or service center.

Problem	Cause	Remedy	See page
This unit fails to turn on.	The power cable is not connected or the plug is not completely inserted.	Connect the power cable firmly.	10
	The Φ AMP is pressed on the remote control while this unit is turned off.	Press Φ (power) switch on the front panel to on.	2
	The impedance setting of the connected speaker is too small.	Use speaker(s) with proper speaker impedance.	5
	The protection circuitry has been activated because of a short circuit, etc.	Check that the speaker wires are not touching each other and then turn the power of this unit back on.	10
	There is a problem with the internal circuitries of this unit.	Disconnect the power cable and contact the nearest authorized Yamaha dealer or service center.	—
This unit turns off suddenly and the power indicator blinks.	The speaker wires are touching each other or shorting out against the rear panel.	Connect the speaker cables properly and press the Φ (power) switch again. The INPUT indicators blink and the volume is decreased to the lowest setting automatically, then the INPUT indicators stop flashing and the last input source selected lights up. Confirm normal sound output from speakers by increasing the volume gradually.	10
	The speaker is malfunctioning.	Replace the speaker set and press the Φ (power) switch again. The INPUT indicators blink and the volume is decreased to the lowest setting automatically, then the INPUT indicators stop flashing and the last input source selected lights up. Confirm normal sound from speakers by increasing the volume gradually.	—
	The protection circuitry has been activated because of excessive input or excessive volume level.	Rotate the VOLUME control on the front panel to decrease the volume level and then turn the power on again.	—
	The protection circuitry has been activated due to excessive internal temperature.	Allow about 30 minutes for the temperature inside this unit to decrease, rotate the VOLUME control on the front panel to lower the volume and then turn the power on again. Set the unit in a place where heat can readily dissipate from the unit.	—
	The IMPEDANCE SELECTOR switch is not fully slid to either position.	Turn the power off and slide the IMPEDANCE SELECTOR switch all the way to the correct position.	5
	The IMPEDANCE SELECTOR switch is not set to the correct position.	Set the IMPEDANCE SELECTOR switch to the position that corresponds to the impedance of your speakers.	5
	This unit has been exposed to a strong external electric shock (such as lightning or strong static electricity).	Turn off this unit, disconnect the power cable, plug it back in after 30 seconds, then use the unit normally.	—
	There is a problem with the internal circuitries of this unit.	Disconnect the power cable and contact the nearest authorized Yamaha dealer or service center.	—
	No sound.	Sound is muted.	Press MUTE on the remote control or rotate the VOLUME control.
Incorrect cable connections.		Connect the stereo cable for audio units and the speaker wires properly. If the problem persists, the cables may be defective.	9

Problem	Cause	Remedy	See page
No sound.	Playback has been stopped on the connected component.	Turn the component on and start playback.	11
	No appropriate input source has been selected.	Select an appropriate input source with the INPUT selector on the front panel (or one of the Input selector buttons on the remote control).	11
	The SPEAKERS selector is not set properly.	Set the corresponding SPEAKERS selector to A, B or A+B BI-WIRING position.	11
	The output audio source setting on the connected component is not PCM.	Only PCM audio sources can be played via the DIGITAL (OPTICAL/COAXIAL) jacks of this unit. Set the output audio source of the connected component to PCM.	18
The sound suddenly goes off.	The automatic power down function has activated.	Confirm that there are no other issues causing this problem, and then turn this unit on again. To turn off the AUTO POWER STANDBY function, set the AUTO POWER STANDBY switch to OFF on the rear panel.	4
Only the speaker on one side can be heard.	Incorrect cable connections.	Connect the cables properly. If the problem persists, the cables may be defective.	9
	Incorrect setting for the BALANCE control.	Set the BALANCE control to the appropriate position.	3
There is a lack of bass and no ambience.	The + and – wires are connected in reverse at the amplifier or the speakers.	Connect the speaker wires to the correct + and – phase.	10
A “humming” sound can be heard.	Incorrect cable connections.	Connect the audio plugs firmly. If the problem persists, the cables may be defective.	9, 10
	No connection from the turntable to the GND terminal.	Make the GND connection between the turntable and this unit.	9
The volume level cannot be increased, or the sound is distorted.	The component connected to the LINE 2 REC or LINE 3 REC jacks of this unit is turned off.	Turn on the power of the component.	—
The sound is degraded when listening with headphones connected to a CD player connected to this unit.	This unit is turned off or is in standby mode.	Turn on the power of this unit.	—
The sound level is low.	Sound is muted.	Press MUTE on the remote control or rotate the VOLUME control.	6
	The loudness control function is operating.	Turn down the volume, set the LOUDNESS control to the FLAT position, and then adjust the volume again.	12
The volume level is low while playing a record.	The turntable is connected to the jacks other than the PHONO jacks.	Connect the turntable to the PHONO jacks.	9
	The record is being played on a turntable with an MC cartridge.	Use a turntable equipped with an MM cartridge.	9
Using the BASS, TREBLE, BALANCE and LOUDNESS controls does not affect the sound.	The CD DIRECT function or the PURE DIRECT function is turned on.	The CD DIRECT function or the PURE DIRECT function must be turned off to use those controls.	12

Problem	Cause	Remedy	See page
The connected PC does not recognize this unit.	The operating system of the PC is not supported.	Use a PC with an operation-guaranteed operating system.	13
	Improper USB cable connection.	Connect the USB cable properly.	13
	The output of the PC or application is muted.	Cancel the sound muting of the PC or application.	—
Noisy playback.	Another application is launched on the PC while a music file is being played.	If another application is launched while a music file is being played, sound may be momentarily lost or noise may be generated. Do not launch other applications during playback.	—
Music files cannot be played.	The music data are not properly reproduced, because this unit is connected to the PC or the input of this unit is switched to USB while the music application is running on the PC.	Connect this unit to the PC and set the input of the unit to USB in advance. Then launch the music application and start playback.	13
	The dedicated “Yamaha Steinberg USB Driver” has not been installed correctly.	Install the “Yamaha Steinberg USB Driver” again, following the correct procedure.	13
	The audio signal that cannot be recognized in this unit has been input.	Input the audio signal corresponding to this unit.	13

SPECIFICATIONS

AUDIO SECTION

- Minimum RMS output power
(8 Ω, 20 Hz to 20 kHz, 0.019% THD)..... 100 W + 100 W
(6 Ω, 20 Hz to 20 kHz, 0.038% THD)
[Except for Asia model]..... 120 W + 120 W
- Dynamic power per channel (IHF) (8/6/4/2 Ω)
..... 140/170/220/290 W
- Maximum power per channel
[U.K. and Europe models only]
(1 kHz, 0.7% THD, 4 Ω)..... 160 W
- IEC power
[U.K. and Europe models only]
(1 kHz, 0.019% THD, 8 Ω)..... 115 W
- Power band width
(0.04% THD, 50 W, 8 Ω)..... 10 Hz to 50 kHz
- Damping factor (SPEAKERS A)
1 kHz, 8 Ω..... 240 or more
- Maximum effective output power (JEITA)
[Asia and China models only]
(1 kHz, 10% THD, 8 Ω)..... 145 W
- Input sensitivity/Input impedance
PHONO (MM)..... 3.0 mV/47 kΩ
CD, etc. 200 mV/47 kΩ
- Maximum input signal
PHONO (MM) (1 kHz, 0.03% THD) 45 mV or more
CD, etc. (1 kHz, 0.5% THD)..... 2.2 V or more
- Output level/Output impedance
REC OUT..... 200 mV/1.0 kΩ or less
SUBWOOFER OUT (Cut Off Frequency: 100 Hz)
..... 3.5 V/1.2 kΩ
- PHONES jack rated output/Impedance
CD, etc. (Input 1 kHz, 200 mV, 8 Ω)..... 470 mV/470 Ω
- Frequency response
CD, etc. (20 Hz to 20 kHz) 0 ± 0.5 dB
CD, etc. PURE DIRECT on (10 Hz to 100 kHz)..... 0 ± 1.0 dB
- RIAA equalization deviation
PHONO (MM)..... ± 0.5 dB
- Total harmonic distortion
PHONO (MM) to REC OUT
(20 Hz to 20 kHz, 2.5 V)..... 0.03% or less
CD, etc. to SPEAKERS
(20 Hz to 20 kHz, 50 W, 8 Ω)..... 0.019% or less
- Signal to noise ratio (IHF-A network)
PHONO (MM) (5 mV input shorted)..... 82 dB or more
CD, etc. PURE DIRECT on
(200 mV input shorted)..... 99 dB or more
CD DIRECT AMP on..... 104 dB or more
- Residual noise (IHF-A network)..... 40 μV
- Channel separation
CD, etc. (5.1 kΩ input shorted, 1 kHz)..... 65 dB or more
CD, etc. (5.1 kΩ input shorted, 10 kHz) 50 dB or more

- Tone control characteristics
BASS
Boost/Cut (20 Hz)..... ±10 dB
Turnover frequency 400 Hz
- TREBLE
Boost/Cut (20 kHz)..... ±10 dB
Turnover frequency 3.5 kHz
- Continuous loudness control
Attenuation (1 kHz) -30 dB
- USB (Type B) Supported USB2.0
- Supported digital audio format (OPTICAL/COAXIAL)
PCM (2-ch)..... 192/176.4/96/88.2/48/44.1/32 kHz
- Supported digital audio format (USB)
PCM (2-ch)..... 384/352.8/192/176.4/96/88.2/48/44.1 kHz
DSD 2.8224/5.6448 MHz
- PCM word depth..... 32*/24/16 bit
* Only input to the USB jack from a Windows PC is supported.

GENERAL

- Power supply
[U.S.A. and Canada models] AC 120 V, 60 Hz
[Asia model] AC 220-240 V, 50/60 Hz
[China model]..... AC 220 V, 50 Hz
[Korea model]..... AC 220 V, 60 Hz
[U.K. and Europe models] AC 230 V, 50 Hz
- Power consumption
[Asia model] 230 W
[Other models]..... 270 W
- Standby power consumption 0.5 W
- Dimensions (W × H × D) 435 × 152 × 387 mm
(17-1/8" × 6" × 15-1/4")
- Weight..... 12.1 kg (26.7 lb)

* The contents of this manual apply to the latest specifications as of the publishing date. To obtain the latest manual, access the Yamaha website then download the manual file.



L'avertissement ci-dessus est situé sur l'arrière de l'unité.

Explication des symboles



L'éclair avec une flèche à l'intérieur d'un triangle équilatéral est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence d'une « tension dangereuse » isolée à l'intérieur de l'appareil, pouvant être suffisamment élevée pour constituer un risque d'électrocution.



Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence d'instructions importantes sur l'emploi ou la maintenance (réparation) de l'appareil dans la documentation fournie.

PRÉCAUTIONS CONCERNANT LA SÉCURITÉ

- 1 Lire ces instructions.
- 2 Conserver ces instructions.
- 3 Tenir compte de tous les avertissements.
- 4 Suivre toutes les instructions.
- 5 Ne pas utiliser ce produit à proximité d'eau.
- 6 Nettoyer uniquement avec un chiffon propre et sec.
- 7 Ne pas bloquer les orifices de ventilation. Installer l'appareil conformément aux instructions du fabricant.
- 8 Ne pas installer l'appareil à proximité d'une source de chaleur comme un radiateur, une bouche de chaleur, un poêle ou tout autre appareil (y compris un amplificateur) produisant de la chaleur.
- 9 Ne pas modifier le système de sécurité de la fiche polarisée ou de la fiche de terre. Une fiche polarisée dispose de deux broches dont une est plus large que l'autre. Une fiche de terre dispose de deux broches et d'une troisième pour le raccordement à la terre. Cette broche plus large ou cette troisième broche est destinée à assurer la sécurité de l'utilisateur. Si la fiche équipant l'appareil n'est pas compatible avec les prises de courant disponibles, faire remplacer les prises par un électricien.
- 10 Acheminer les cordons d'alimentation de sorte qu'ils ne soient pas piétinés ni coincés, en faisant tout spécialement attention aux fiches, prises de courant et au point de sortie de l'appareil.
- 11 Utiliser exclusivement les fixations et accessoires spécifiés par le fabricant.
- 12 Utiliser exclusivement le chariot, le stand, le trépied, le support ou la table recommandés par le fabricant ou vendus avec cet appareil. Si l'appareil est posé sur un chariot, déplacer le chariot avec précaution pour éviter tout risque de chute et de blessure.
- 13 Débrancher l'appareil en cas d'orage ou lorsqu'il doit rester hors service pendant une période prolongée.
- 14 Confier toute réparation à un personnel qualifié. Faire réparer l'appareil s'il a subi tout dommage, par exemple si la fiche ou le cordon d'alimentation est endommagé, si du liquide a coulé ou des objets sont tombés à l'intérieur de l'appareil, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à de l'humidité, si l'appareil ne fonctionne pas normalement ou est tombé.



AVERTISSEMENT

POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU DE CHOCES ÉLECTRIQUES, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE NI À UN ENVIRONNEMENT HUMIDE.

PRÉCAUTIONS D'USAGE

Lisez attentivement ces consignes avant l'utilisation du produit.

Assurez-vous de suivre les instructions

Lisez attentivement et observez les précautions suivantes pour éviter les blessures corporelles et les dommages de biens personnels.

Après avoir lu ce document dans son intégralité, rangez-le dans un lieu accessible en permanence à tout utilisateur du produit.

- Pour tout travail d'inspection ou de réparation, adressez-vous à un des centres de service clientèle suivants.
 - Le point de vente où vous avez acheté le produit
 - Un revendeur Yamaha
- Ce produit est conçu pour une utilisation dans un cadre domestique conventionnel. Ne l'utilisez pas dans tout cadre ou pour toute activité requérant une haute fiabilité pour la gestion des gestes essentiels à la vie ou des biens de grande valeur.
- Notez que Yamaha décline toute responsabilité pour toute perte résultant d'une utilisation incorrecte ou d'une modification non agréée du produit.



AVERTISSEMENT

Ces consignes de sécurité attirent votre attention sur des risques de décès ou de blessures graves pour l'utilisateur ou des tiers.

En cas d'anomalie

- Si vous remarquez une des anomalies suivantes, coupez immédiatement l'alimentation.
 - Le cordon d'alimentation ou sa fiche est endommagé.
 - Le produit émet une odeur ou un bruit anormal, ou de la fumée.
 - Un objet ou de l'eau a pénétré à l'intérieur du produit.
 - Des fissures ou d'autres dommages sont visibles sur le produit.
 - Une brusque perte de son est survenue durant l'utilisation du produit.
- Suivez les étapes ci-dessous pour couper l'alimentation.
 - Mettez le produit hors tension.
 - Débranchez la fiche du cordon d'alimentation de la prise secteur.
- Continuer à utiliser le produit avec de telles anomalies peut causer un incendie, un choc électrique ou un endommagement du produit. Faites immédiatement inspecter ou réparer le produit.

Alimentation

- N'endommagez pas le cordon d'alimentation.
 - Ne placez pas le cordon d'alimentation à proximité de sources de chaleur telles que des appareils de chauffage.
 - Ne pliez pas le cordon d'alimentation avec une force excessive et ne le modifiez pas.
 - N'endommagez pas le cordon d'alimentation.
 - Ne posez pas d'objets lourds sur le cordon d'alimentation.
 - N'agrafez pas le cordon d'alimentation.
- L'utilisation d'un cordon d'alimentation effiloché dont les fils sont à nus peut causer un incendie, un choc électrique ou un endommagement du produit.
- Pendant un orage et en présence d'éclairs, ne touchez pas ce produit, ni son cordon et sa fiche d'alimentation. Sinon, vous risquez un choc électrique.
- Utilisez la tension spécifiée pour ce produit. L'utilisation d'une tension incorrecte peut provoquer un incendie, une électrocution ou endommager le produit.
- Utilisez exclusivement l'accessoire ci-dessous pour alimenter l'appareil :
 - Le cordon d'alimentation fourni
- Sinon, vous risquez un incendie, des brûlures ou un endommagement du produit.
- N'utilisez pas l'accessoire fourni suivant avec tout autre dispositif.
 - Le cordon d'alimentation
- Sinon, vous risquez un incendie, des brûlures ou un endommagement du produit.
- Vérifiez régulièrement l'état de la fiche du cordon d'alimentation et dépoussiérez-la en prenant soin de retirer toutes les impuretés qui pourraient s'y accumuler. Sinon, vous risquez un incendie ou un choc électrique.

- Veillez à insérer à fond la fiche du cordon d'alimentation dans la prise secteur.
Sinon, cela pourrait causer un court-circuit provoquant un choc électrique, un incendie ou un endommagement du produit.
- Insérez la fiche du cordon d'alimentation dans une prise secteur visible et facilement accessible.
En cas de problème ou de dysfonctionnement, vous devez être en mesure de débrancher immédiatement la fiche d'alimentation de la prise secteur. Même lorsque l'interrupteur d'alimentation est en position désactivée, l'appareil demeure connecté à la source d'électricité tant que le cordon d'alimentation reste branché à la prise secteur.
- En présence d'un orage, mettez immédiatement l'appareil hors tension et débranchez son cordon d'alimentation de la prise de courant.
Sinon, vous risquez un incendie ou un endommagement du produit.
- Si vous ne comptez pas utiliser le produit pendant une période prolongée, débranchez la fiche de son cordon d'alimentation de la prise secteur.
Sinon, vous risquez un incendie ou un endommagement du produit.

Démontage interdit

- Ne modifiez et ne démontez pas ce produit.
Sinon, cela pourrait causer un incendie, un choc électrique, des blessures ou un endommagement du produit.

Avertissement relatif aux liquides

- N'utilisez pas ce produit dans un environnement humide, comme dans une salle de bain ou un endroit exposé à la pluie en extérieur.
- Ne posez pas de récipients (tels que des vases ou des flacons de médicaments) contenant des liquides sur ce produit.
La pénétration de tout liquide dans le produit pourrait causer un incendie, un choc électrique ou un endommagement du produit.
- Ne branchez jamais la fiche du cordon d'alimentation à la prise secteur et ne l'en débranchez jamais avec les mains mouillées. Ne manipulez pas ce produit avec les mains mouillées.
Sinon, cela pourrait causer un choc électrique ou un endommagement du produit.

Avertissement sur les risques d'incendie

- Ne manipulez pas de source de flammes nues à proximité de ce produit.
Sinon, cela pourrait causer un incendie.

Manipulation

- Veillez à ne pas faire tomber le produit ni à le soumettre à des chocs importants.
Sinon, cela pourrait causer un incendie, un choc électrique ou un endommagement du produit.

Piles

- N'avalez jamais des piles.
- Gardez les piles hors de portée des enfants.
Sinon, ils risquent de les avaler accidentellement. Le liquide fuyant des piles peut causer une perte de la vue ou une inflammation des yeux. Si le compartiment des piles de ce produit n'est pas parfaitement hermétique, cessez d'utiliser le produit et gardez-le hors de portée des enfants. En cas d'ingestion accidentelle d'une pile, consultez immédiatement un médecin. L'ingestion d'une pile peut causer de graves brûlures chimiques ou la fonte des tissus organiques dans les deux heures suivant l'ingestion, et peut provoquer le décès.
- Ne jetez pas des piles dans un feu ouvert.
- N'exposez pas les piles à une source de chaleur excessive, comme les rayons directs du soleil ou un feu ouvert.
Sinon, elles pourraient exploser et causer un incendie ou des blessures.
- Ne touchez pas le liquide fuyant d'une pile.
Sinon, cela pourrait causer une perte de la vue ou des brûlures chimiques. Si vous touchez du liquide fuyant d'une pile, rincez-le immédiatement à l'eau et consultez un médecin.
- N'utilisez pas de piles autres que celles du type spécifié.
- N'utilisez pas à la fois des piles neuves avec des piles usagées.
- N'utilisez pas simultanément des piles de types différents.

- N'insérez pas les piles dans le sens contraire aux indications de polarité.
- Ne percez ni démolissez jamais les piles.
- Ne chargez pas des piles sèches non rechargeables.
Sinon, les piles pourraient exploser ou du liquide pourrait en fuir, causant un incendie, des brûlures, une perte de la vue ou un endommagement du produit. Si vous touchez du liquide fuyant d'une pile, rincez-le immédiatement à l'eau et consultez un médecin.
- Ne transportez pas les piles dans une poche ni un sac et ne les rangez pas avec tout objet métallique.
Sinon, cela risquerait de causer un court-circuit dans les piles susceptible d'entraîner une explosion ou une fuite de liquide, provoquant un incendie, une perte de la vue ou des blessures.
- Si vous ne comptez pas utiliser le produit pendant une période prolongée, ou si les piles sont complètement déchargées, retirez-les de la télécommande.
Sinon, du liquide risquerait de fuir des piles, posant un risque de perte de la vue, de lésions inflammatoires ou d'endommagement du produit.
- Avant de ranger ou de mettre au rebut des piles, isolez leurs bornes en les couvrant de bande adhésive.
Si les bornes d'une pile entrent en contact avec d'autres piles ou des objets métalliques, cela pourrait causer une explosion ou une fuite de liquide des piles pouvant entraîner un incendie, des brûlures, une perte de la vue ou des lésions inflammatoires.



ATTENTION

Ces consignes de sécurité attirent votre attention sur des risques de blessures pour l'utilisateur ou des tiers.

Alimentation

- Si la fiche du cordon d'alimentation insérée dans une prise de courant a du jeu, n'utilisez pas cette prise.
Sinon, cela pourrait causer un incendie, un choc électrique ou des brûlures.
- Veillez à toujours saisir la fiche du cordon d'alimentation même, et non le cordon, pour la retirer du produit ou de la prise secteur.
Sinon, cela pourrait endommager le cordon d'alimentation, causant un incendie ou un choc électrique.

Installation

- Ne placez pas ce produit sur une surface instable ou soumise à des vibrations.
Sinon, le produit risquerait de tomber et d'être endommagé ou de causer des blessures.
- Veillez à ne pas bloquer la dissipation thermique du produit lors de son installation.
 - Ne couvrez pas le produit d'un morceau de tissu ni d'une nappe.
 - N'installez pas le produit sur une moquette ou un tapis.
 - Ne bloquez pas les ouvertures de ventilation (fentes de dissipation thermique).
 - Veillez à ce que la surface supérieure du produit soit orientée vers le haut. Ne posez pas le produit sur son flanc ni à l'envers.
 - N'utilisez pas le produit dans un lieu clos et mal aéré.
 Une ventilation insuffisante peut causer une surchauffe à l'intérieur du produit susceptible d'entraîner un endommagement et un incendie ou un dysfonctionnement.
Veillez à conserver un espace libre suffisant autour du produit : au moins 30 cm à la surface, 20 cm sur les côtés et 20 cm à l'arrière.
- Installez ce produit conformément aux instructions contenues dans le manuel suivant.
 - Mode d'emploi
 Sinon, le produit risquerait de tomber et d'être endommagé ou de causer des blessures.
- Durant un tremblement de terre, tenez-vous à l'écart du produit.
Sinon, le produit risquerait de tomber et d'être endommagé, causant des blessures.

- N'installez pas le produit dans un lieu où il pourrait entrer en contact avec de l'air salin, des gaz corrosifs, de la vapeur ou des émanations huileuses.
Sinon, le produit risquerait de tomber et d'être endommagé ou de causer des blessures.
- Pour transporter ou déplacer ce produit, veillez à toujours vous faire aider par au moins une personne.
Toute tentative de soulever le produit effectuée par une personne seule ou des personnes ne disposant pas de la force nécessaire pourrait causer des blessures au dos. En outre, le produit risquerait de chuter et d'être endommagé ou d'occasionner des blessures.
- Avant de déplacer ce produit, veillez à désactiver l'interrupteur d'alimentation et à débrancher tous les câbles connectés.
Sinon, quel qu'un risque de se prendre le pied ou la main dans les câbles, causant la chute et l'endommagement du produit ou des blessures.
- Ne tirez jamais sur des câbles connectés.
Sinon, le produit risquerait de tomber et d'être endommagé ou de causer des blessures.

Précautions d'emploi

AVIS

Suivez les consignes ci-dessous pour éviter un dysfonctionnement et un endommagement du produit ainsi que la perte de données.

Alimentation

- Si vous ne comptez pas utiliser ce produit pendant une période prolongée, débranchez la fiche de son cordon d'alimentation de la prise secteur. Même quand le produit a été mis hors tension avec son commutateur [⏻] (veille/alimentation), une faible quantité de courant continue de l'alimenter.

Installation

- Selon l'environnement d'utilisation du produit, il se pourrait qu'un téléphone, une radio ou un téléviseur génère du bruit. Dans ce cas, changez l'emplacement ou l'orientation du produit, ou modifiez son environnement d'utilisation.
- N'installez pas ce produit dans des endroits exposés à :
 - La lumière directe du soleil
 - Des températures extrêmement basses ou élevées
 - Une quantité excessive de poussière
 Sinon, cela pourrait causer un dysfonctionnement ou un endommagement du produit.
- N'installez pas ce produit dans un lieu où des changements abrupts et marqués de la température ambiante peuvent entraîner la formation de condensation. L'utilisation de ce produit en présence de condensation peut endommager le produit. Si vous suspectez la présence de condensation sur ou à l'intérieur de ce produit, laissez-le reposer plusieurs heures sans le mettre sous tension. Une fois que la condensation a complètement disparu, vous pouvez à nouveau utiliser le produit.

Manipulation

- Ne placez aucun produit en vinyle, en plastique ou en caoutchouc sur ce produit. Sinon, cela risquerait de décolorer ou détériorer son panneau.

Entretien

- Nettoyez ce produit à l'aide d'un chiffon doux et sec. N'utilisez pas de la benzène, du diluant, du détergent ni des chiffons de lavage chimique pour nettoyer la surface du produit. Sinon, cela risquerait de décolorer ou détériorer sa surface.

Informations importantes

NOTE

Cette section décrit des précautions à observer durant l'utilisation, des restrictions de fonctionnalité et des informations complémentaires utiles.

Mise au rebut ou transfert

- Avant de transférer la propriété de ce produit, veillez à inclure ce document et les accessoires fournis avec le produit.
- Suivez les règlements en vigueur dans votre région pour mettre au rebut ce produit et ses accessoires.
- Suivez les règlements en vigueur dans votre région pour la mise au rebut des piles usagées.

Raccordements

- Si vous comptez brancher des appareils externes, lisez d'abord le mode d'emploi de chaque appareil concerné et branchez chaque appareil en suivant les instructions fournies.
Si vous ne suivez pas ces instructions à la lettre, cela pourrait causer des blessures ou un endommagement du produit.

Perte auditives

- Ne vous exposez pas de façon prolongée à un niveau sonore élevé.
Sinon, vous risquez une perte auditive. Si vous constatez tout problème auditif, consultez un médecin.
- Avant de brancher ce produit à tout autre appareil, mettez tous les autres appareils hors tension.
Sinon, cela pourrait causer une perte auditive, un choc électrique ou un endommagement du produit.
- Avant la mise sous tension et l'utilisation de ce produit, réglez son volume sur le niveau minimum. Avant de mettre ce produit hors tension, réglez son volume ainsi que celui de tous les appareils connectés sur le niveau minimum.
Sinon, cela pourrait causer une perte auditive ou un endommagement du produit.
- Quand vous mettez votre système audio sous tension, veillez à toujours mettre l'amplificateur de puissance sous tension EN DERNIER.
Quand vous mettez votre système audio hors tension, veillez à toujours mettre l'amplificateur de puissance hors tension EN PREMIER.
Sinon, cela pourrait causer une perte auditive ou un endommagement du produit.

Entretien

- Avant de nettoyer le produit, veillez à débrancher la fiche de son cordon d'alimentation de la prise secteur.
Sinon, vous risquez un choc électrique.

Manipulation



- Ne touchez pas la surface comportant cette étiquette.
Cette surface pourrait chauffer pendant l'utilisation du produit, et causer des brûlures si vous la touchez.
- Ne laissez jamais des corps étrangers tels que des petites pièces métalliques ou du papier pénétrer à l'intérieur du produit par ses ouvertures.
Sinon, cela pourrait causer un incendie, un choc électrique ou un endommagement du produit.
- Conservez toujours les pièces de petite taille hors de portée des enfants en bas âge.
Sinon, ils risquent de les avaler accidentellement.
- N'appliquez pas de force excessive sur le produit comme décrit ci-dessous.
 - Reposer le poids de votre corps sur ce produit
 - Poser des objets lourds sur ce produit
 - Placer ce produit en empilement
 - Appliquer une force démesurée aux boutons, commutateurs ou connecteurs d'E/S
 Sinon, cela pourrait causer des blessures ou un endommagement du produit.

TABLE DES MATIÈRES

<p>FONCTIONS UTILES 1</p> <p>ACCESSOIRES FOURNIS 1</p> <p>COMMANDES ET FONCTIONS 2</p> <p style="padding-left: 20px;">Panneau avant 2</p> <p style="padding-left: 20px;">Panneau arrière 4</p> <p style="padding-left: 20px;">Télécommande 6</p> <p>RACCORDEMENTS 9</p> <p style="padding-left: 20px;">Raccordement des enceintes et des composants sources 9</p> <p style="padding-left: 20px;">Raccordement du câble d'alimentation 10</p>	<p>LECTURE 11</p> <p style="padding-left: 20px;">Lecture d'une source 11</p> <p style="padding-left: 20px;">Réglage du son de votre choix 12</p> <p>LECTURE DE FICHIERS MUSICAUX STOCKÉS SUR UN PC (USB DAC)..... 13</p> <p>GUIDE DE DÉPANNAGE 15</p> <p>SPÉCIFICATIONS 18</p>
--	--

À propos de ce manuel

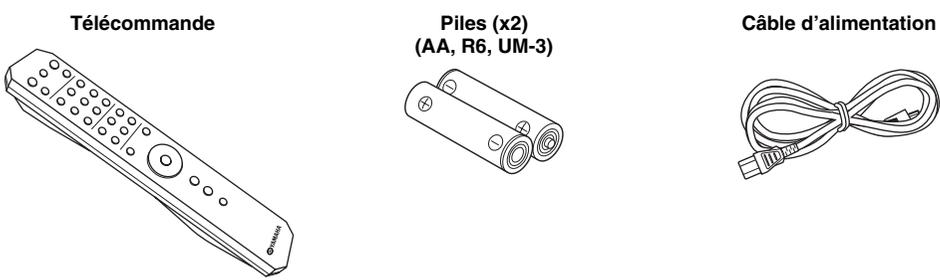
- Le symbole attire votre attention sur un conseil d'utilisation.
- Selon le modèle, celui-ci peut ne pas être en vente dans certains pays ou certaines régions.

FONCTIONS UTILES

- Cet appareil permet d'effectuer les opérations suivantes :
- ◆ Fonction USB DAC correspondant à la lecture de DSD natif (voir page 13)
 - ◆ Profiter de la meilleure qualité sonore des disques compacts à l'aide de la fonction CD direct (voir page 12)
 - ◆ Écouter un son pur de haute fidélité à l'aide de la fonction Pure Direct (voir page 12)
 - ◆ Économiser de l'énergie à l'aide du commutateur AUTO POWER STANDBY (voir page 4)
 - ◆ Utiliser la télécommande de cet appareil pour commander un syntoniseur et/ou un lecteur de CD Yamaha (voir page 7)
 - ◆ Amplifier les basses en raccordant un caisson de graves (voir page 9)

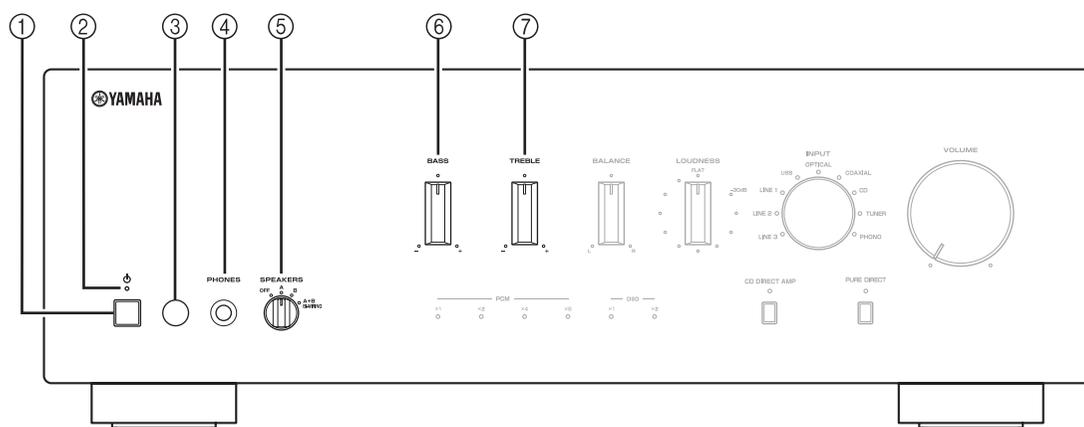
ACCESSOIRES FOURNIS

Vérifiez que vous avez reçu tous les articles suivants.



COMMANDES ET FONCTIONS

Panneau avant



① Commutateur (alimentation)

Met cet appareil sous et hors tension.

Remarque

Cet appareil consomme une petite quantité d'énergie même lorsqu'il est hors tension.

② Témoin d'alimentation

Témoin	État
Fortement éclairé	Cet appareil est « sous tension ».
Faiblement éclairé	Cet appareil est en mode « veille ». Pour plus de détails sur le mode « veille », voir page 6.
Éteint	Cet appareil est « hors tension ».

③ Capteur de télécommande

Reçoit les signaux infrarouges émis par la télécommande.

④ Prise PHONES

Pour brancher votre casque.

⑤ Sélecteur SPEAKERS

Position du sélecteur	État des enceintes
OFF	Les deux jeux d'enceintes sont hors tension.
A ou B	Le jeu d'enceintes branché aux bornes A ou B est sous tension.
A+B BI-WIRING	Les deux jeux d'enceintes sont sous tension.

⑥ Commande BASS

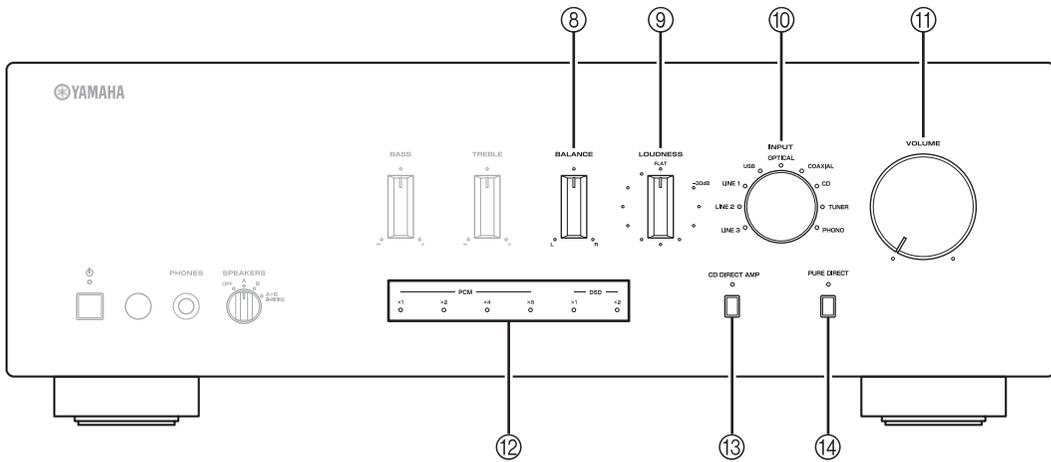
Augmente ou réduit la réponse dans les basses fréquences.

La position 0 produit une réponse plate.
Plage de commande : -10 dB à +10 dB

⑦ Commande TREBLE

Augmente ou réduit la réponse dans les hautes fréquences.

La position 0 produit une réponse plate.
Plage de commande : -10 dB à +10 dB



⑧ Commande **BALANCE**

Équilibre le son reproduit par les enceintes gauche et droite afin de compenser le déséquilibre sonore.

Remarque

Si vous tournez la commande BALANCE jusqu'à l'extrémité de L (gauche) ou R (droite), le son du côté opposé du canal est désactivé.

⑨ Commande **LOUDNESS**

Conserve une plage de tonalités complète à n'importe quel niveau de volume (voir page 12).

⑩ Sélecteur et témoins **INPUT**

Sélectionne la source d'entrée que vous souhaitez écouter. Les témoins de source d'entrée s'allument lorsque la source d'entrée correspondante est sélectionnée.



Les noms des sources d'entrée correspondent à ceux des prises de raccordement du panneau arrière.

⑪ Commande **VOLUME**

Augmente ou réduit le niveau sonore en sortie.

⑫ Témoins **USB DAC**

S'allume lorsque des signaux audio numériques PCM (Pulse Code Modulation (Modulation d'impulsion codée)) ou DSD (Direct Stream Digital (Flux numérique direct)) sont reçus par une borne USB de cet appareil (voir page 14).

⑬ Touche et témoin **CD DIRECT AMP**

Reproduit le son d'un CD avec la meilleure qualité de signal (voir page 12).

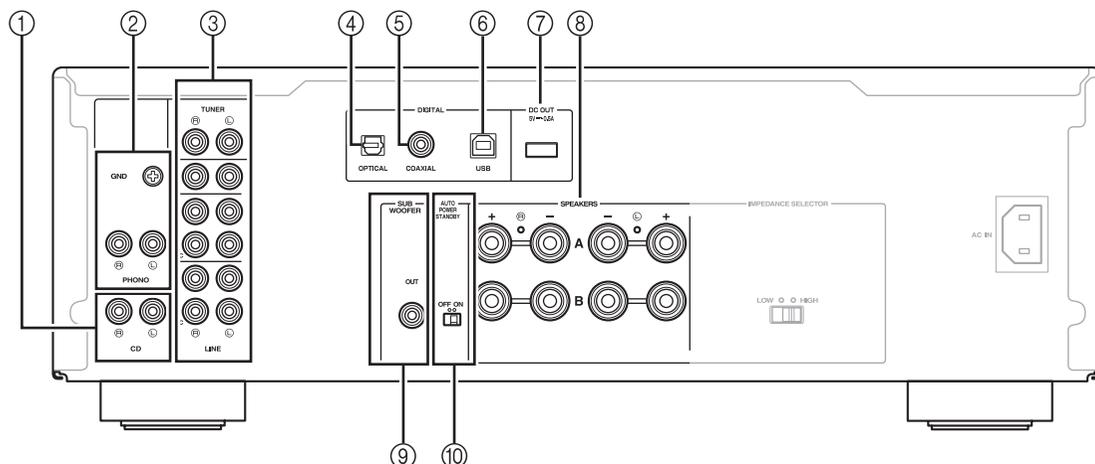
Le témoin situé au-dessus de cette fonction s'allume lorsqu'elle est active.

⑭ Touche et témoin **PURE DIRECT**

Reproduit toute source d'entrée avec le son le plus pur possible (voir page 12).

Le témoin situé au-dessus de cette fonction s'allume lorsqu'elle est active.

Panneau arrière



① **Prises d'entrée CD**

Pour brancher un lecteur de CD (voir page 9).

② **Prises PHONO et borne GND**

Pour raccorder un tourne-disque utilisant une cartouche MM et pour mettre la borne à la terre (voir page 9).

③ **Prises d'entrée/de sortie audio**

Pour raccorder des périphériques externes, tels qu'un syntoniseur, etc. (voir page 9).

④ **Prise DIGITAL (OPTICAL)**

Pour raccorder un composant doté d'une sortie optique numérique (voir page 9).

⑤ **Prise DIGITAL (COAXIAL)**

Pour raccorder un composant doté d'une sortie coaxiale numérique (voir page 9).

⑥ **Prise DIGITAL (USB) (type B)**

Pour raccorder un PC (voir page 13).

⑦ **Prise DC OUT**

Pour assurer l'alimentation électrique d'un accessoire audiovisuel Yamaha. Pour plus de détails sur les raccordements, reportez-vous au mode d'emploi de l'accessoire audiovisuel.

⑧ **Bornes SPEAKERS A/B**

Pour le raccordement d'un ou deux jeux d'enceintes (voir page 9).

⑨ **Prise SUBWOOFER OUT**

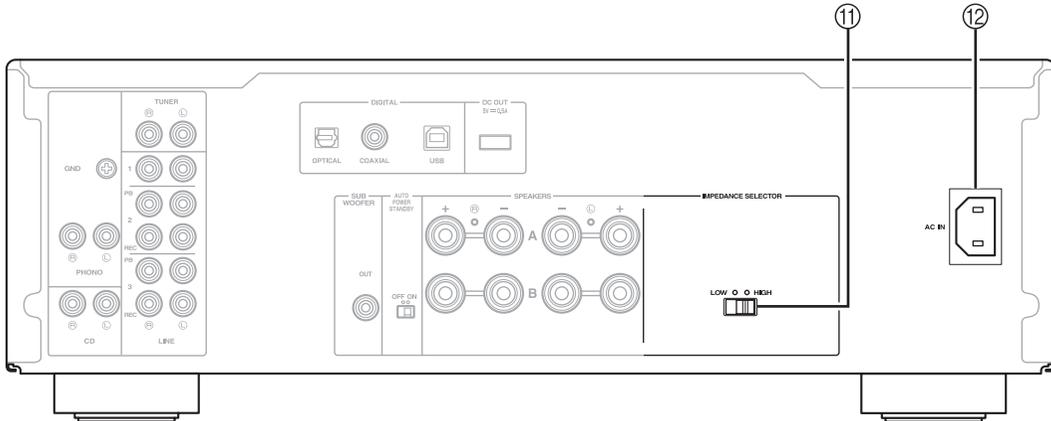
Pour raccorder un caisson de graves doté d'un amplificateur intégré (voir page 9).



La prise SUBWOOFER OUT atténue les signaux de plus de 90 Hz.

⑩ **Commutateur AUTO POWER STANDBY**

Position du commutateur	État
ON	L'appareil entre automatiquement en mode veille s'il n'est pas utilisé pendant 8 heures.
OFF	L'appareil n'entre pas automatiquement en mode veille.



⑪ **Commutateur IMPEDANCE SELECTOR**

ATTENTION

Ne modifiez pas le commutateur IMPEDANCE SELECTOR lorsque cet appareil est sous tension, car vous risqueriez de l'endommager.

Si le commutateur IMPEDANCE SELECTOR ne peut pas être correctement réglé dans l'une ou l'autre position, retirez le câble d'alimentation et faites glisser le commutateur à fond sur l'une ou l'autre position.

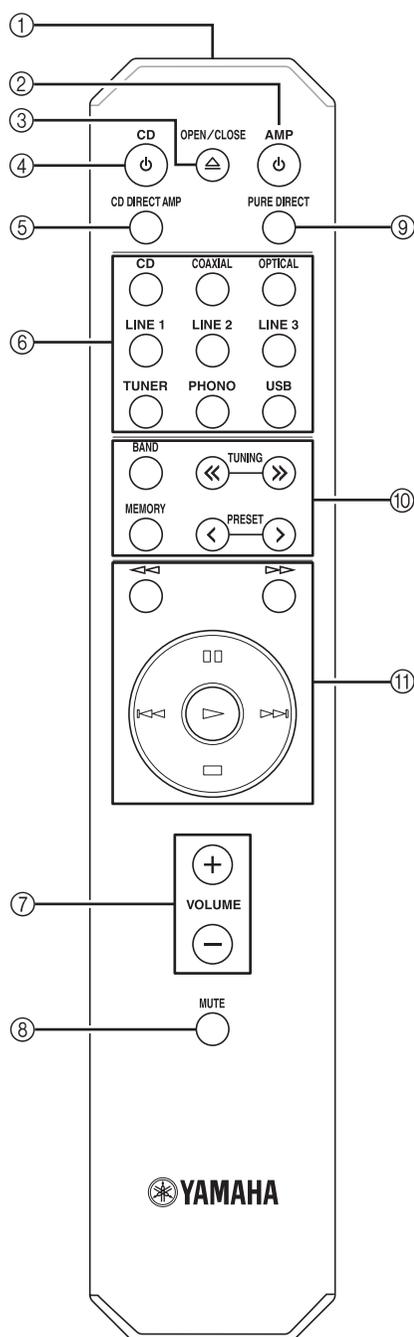
Sélectionnez la position du commutateur selon l'impédance des enceintes.

⑫ **AC IN**

Pour brancher le câble d'alimentation fourni sur une prise secteur (voir page 10).

Raccordement des enceintes	Impédance des enceintes	Position du commutateur
SPEAKERS A ou SPEAKERS B	6 Ω ou plus 8 Ω ou plus (Modèle Asie uniquement)	HIGH
	4 Ω ou plus	LOW
SPEAKERS A et SPEAKERS B	12 Ω ou plus (Modèle Royaume-Uni uniquement) 16 Ω ou plus (Modèle Asie uniquement)	HIGH
	8 Ω ou plus	LOW
Bifilaire	6 Ω ou plus 8 Ω ou plus (Modèle Asie uniquement)	HIGH
	4 Ω ou plus	LOW

Télécommande



- ① **Émetteur de signal infrarouge**
Envoie des signaux infrarouges.
 - ② **AMP**
Met cet appareil sous tension ou en mode veille.
 - ③ **OPEN/CLOSE**
Ouvre/ferme le plateau de disque du lecteur de CD Yamaha.
Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi de votre lecteur de CD.
- Remarque**
Même si vous utilisez un lecteur de CD Yamaha, il se peut que certains composants et certaines fonctions ne soient pas disponibles.
- ④ **CD**
Met le lecteur de CD Yamaha sous tension ou en mode veille. Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi de votre lecteur de CD.
- Remarque**
Même si vous utilisez un lecteur de CD Yamaha, il se peut que certains composants et certaines fonctions ne soient pas disponibles.
- ⑤ **CD DIRECT AMP**
Reproduit le son d'un CD avec la meilleure qualité de signal (voir page 12).
 - ⑥ **Touches du sélecteur d'entrée**
Sélectionne la source d'entrée que vous souhaitez écouter.

Les noms des sources d'entrée correspondent à ceux des prises de raccordement du panneau arrière.
 - ⑦ **VOLUME +/-**
Augmente ou réduit le niveau sonore en sortie.
 - ⑧ **MUTE**
Réduit le niveau de volume sélectionné d'environ 20 dB. Appuyez de nouveau sur cette touche pour rétablir le niveau sonore antérieur. Pour annuler la mise en sourdine, vous pouvez également appuyer sur VOLUME +/-.
Le témoin d'entrée du panneau avant pour la source d'entrée sélectionnée clignote lorsque le son est désactivé.
 - ⑨ **PURE DIRECT**
Reproduit toute source d'entrée avec le son le plus pur possible (voir page 12).

⑩ Touches de commande d'un syntoniseur Yamaha

Vous pouvez utiliser les touches suivantes pour commander les différentes fonctions d'un syntoniseur Yamaha.

Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi des composants.

BAND

Sélectionne la bande de réception (FM/AM).

TUNING <</>>

Sélectionne la fréquence de syntonisation.

MEMORY

Mémorise la station FM/AM actuelle sous la forme d'une présélection.

PRESET </>

Sélectionne une station FM/AM présélectionnée.

Remarque

Même si vous utilisez un syntoniseur Yamaha, il se peut que certains composants et fonctions ne soient pas disponibles.

⑪ Touches de commande d'un lecteur de CD Yamaha

Vous pouvez utiliser les touches suivantes pour commander un lecteur de CD Yamaha.

Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi des composants.



Rembobine



Effectue la lecture en avance rapide



Suspend la lecture



Reculé



Avance



Démarré la lecture

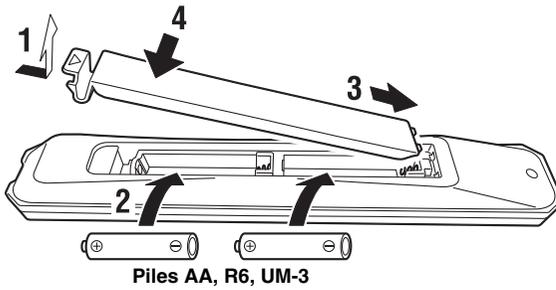


Arrête la lecture

Remarque

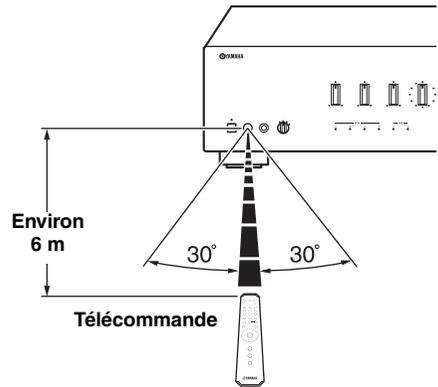
Même si vous utilisez un lecteur de CD Yamaha, il se peut que certains composants et certaines fonctions ne soient pas disponibles.

■ Installation des piles



■ Portée de la télécommande

Dirigez la télécommande vers le capteur de télécommande de cet appareil et restez dans la zone de portée de la télécommande indiquée ci-dessous.



■ Remarques sur la télécommande et les piles

- Entre la télécommande et cet appareil, l'espace doit être libre d'obstacle.
- Faites attention à ne pas renverser d'eau ou d'autres liquides sur la télécommande.
- Faites attention à ne pas laisser tomber la télécommande.
- Ne conservez pas ou ne rangez pas la télécommande dans les endroits suivants :
 - lieux très humides, par exemple près d'une salle de bains
 - lieux très chauds, par exemple près d'un appareil de chauffage ou d'un poêle
 - lieux exposés à des températures très basses
 - lieux poussiéreux
- Remplacez toutes les piles lorsque vous remarquez que la portée de la télécommande est plus courte.
- Retirez immédiatement les piles épuisées de la télécommande pour éviter tout risque d'explosion ou de fuite d'acide.
- Si les piles fuient, mettez-les au rebut immédiatement, en évitant de toucher le produit qui a fui. En cas de contact entre le produit qui a fui et votre peau, vos yeux ou votre bouche, rincez-les immédiatement et consultez un médecin. Avant d'installer de nouvelles piles, nettoyez soigneusement le logement des piles.
- Ne combinez jamais des piles neuves et des piles usagées. Cela peut réduire la durée de vie des piles neuves ou faire fuir les anciennes.
- N'utilisez pas non plus des piles de types différents (par exemple, des piles alcalines et des piles au manganèse). Des piles d'apparence identique peuvent présenter des caractéristiques différentes.
- Les piles doivent être mises au rebut conformément à la réglementation locale.
- Conservez les piles dans un endroit hors de portée des enfants.
Les piles peuvent être dangereuses si un enfant les met dans sa bouche.
- Si vous prévoyez de ne pas utiliser cet appareil pendant un certain temps, retirez les piles. Sinon, les piles s'usent et risquent de fuir, ce qui peut endommager cet appareil.

RACCORDEMENTS

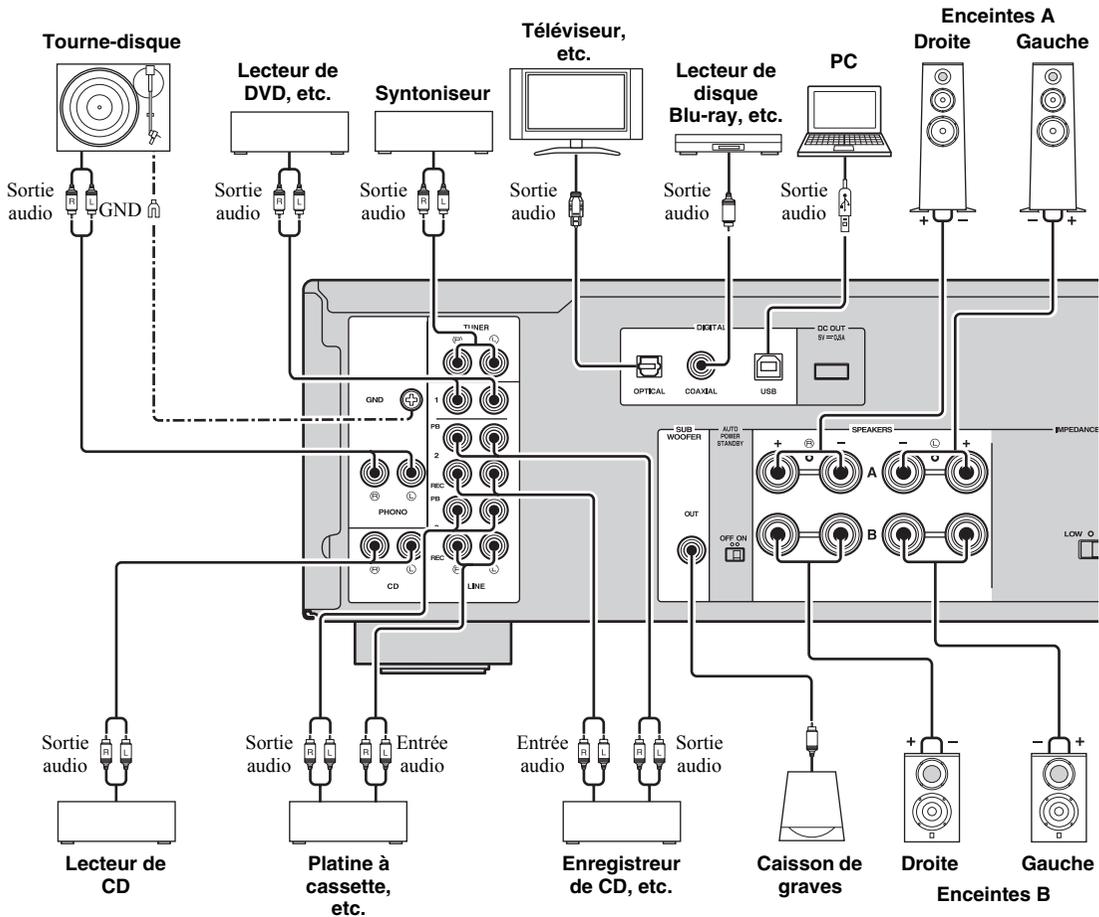
Raccordement des enceintes et des composants sources

Assurez-vous de raccorder L (gauche) sur L, R (droite) sur R, « + » sur « + » et « - » sur « - ». Si le raccordement est défectueux, aucun son n'est émis par l'enceinte, et si la polarité de la connexion est incorrecte, les sons manquent de naturel et de composantes graves. Reportez-vous au mode d'emploi de chaque composant.

Assurez-vous d'utiliser des câbles RCA, un câble optique ou des câbles USB pour raccorder des composants audio.

ATTENTION

Ne raccordez pas cet appareil ou d'autres composants au secteur tant que toutes les connexions entre les composants ne sont pas établies.



Seuls les signaux PCM peuvent être transmis aux prises DIGITAL (OPTICAL/COAXIAL) de cet appareil. Pour plus de détails sur les signaux PCM pris en charge, voir page 18.

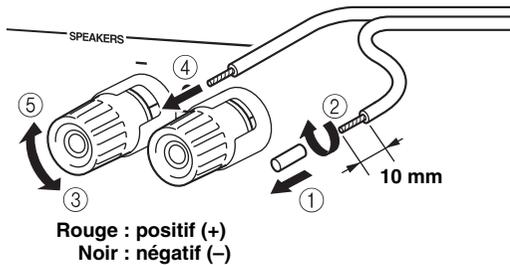
- ☀ Les prises PHONO sont destinées au raccordement d'un tourne-disque doté d'une cartouche MM.
- Raccordez votre tourne-disque à la borne GND afin de réduire le bruit dans le signal. Toutefois, il se peut que vous entendiez moins de bruit en débranchant certains tourne-disques de la borne GND.

■ Prises REC

- Les signaux audio ne sont pas émis par les prises de sortie LINE 2 REC ou LINE 3 REC lorsque LINE 2 ou LINE 3 est sélectionné avec le sélecteur INPUT.
- Les commandes VOLUME, BASS, TREBLE, BALANCE et LOUDNESS et la fonction CD DIRECT (ou la fonction PURE DIRECT) n'ont aucun effet sur la source enregistrée.

■ Raccordement des câbles d'enceinte

- ① Retirez environ 10 mm d'isolation à l'extrémité de chaque câble d'enceinte.
- ② Torsadez fermement les fils dénudés du câble.
- ③ Dévissez le bouton.
- ④ Insérez un fil dénudé dans l'orifice situé sur le côté de chaque borne.
- ⑤ Serrez le bouton pour fixer le fil.

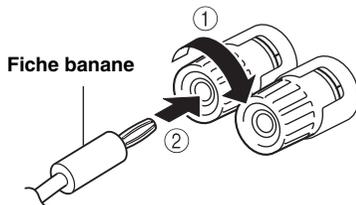


ATTENTION

- Réglez le commutateur IMPEDANCE SELECTOR selon l'impédance des enceintes à raccorder (voir page 5).
- Ne laissez pas les fils d'enceinte dénudés se toucher ni entrer en contact avec les pièces métalliques de cet appareil. Cela risquerait d'endommager cet appareil et/ou les enceintes.

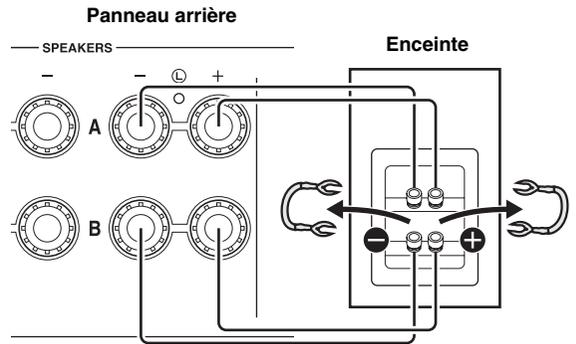
■ Raccordement via la fiche banane (Modèles pour l'Amérique du Nord, la Chine et l'Australie uniquement)

- ① Vissez le bouton.
- ② Insérez la fiche banane dans l'extrémité de la borne correspondante.



■ Connexion bifilaire

Si les enceintes prennent en charge la connexion bifilaire, leur haut-parleur aigu/médium et leur haut-parleur de graves peuvent être entraînés indépendamment grâce aux raccordements indiqués dans le schéma ci-dessous, vous permettant ainsi d'écouter des sons nets des gammes aiguë et médium.



Raccordez l'autre enceinte à l'autre jeu de bornes en procédant de la même manière.

Remarque

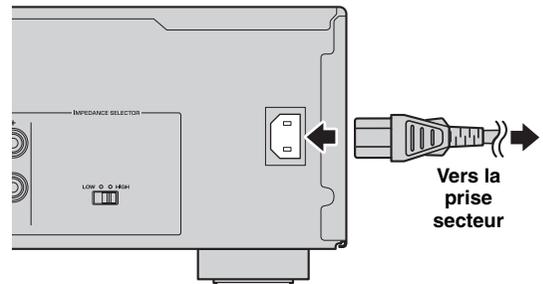
Lorsque vous établissez des connexions bifilaires, retirez les ponts de court-circuitage ou les câbles des enceintes. Pour plus d'informations, reportez-vous aux modes d'emploi des enceintes.



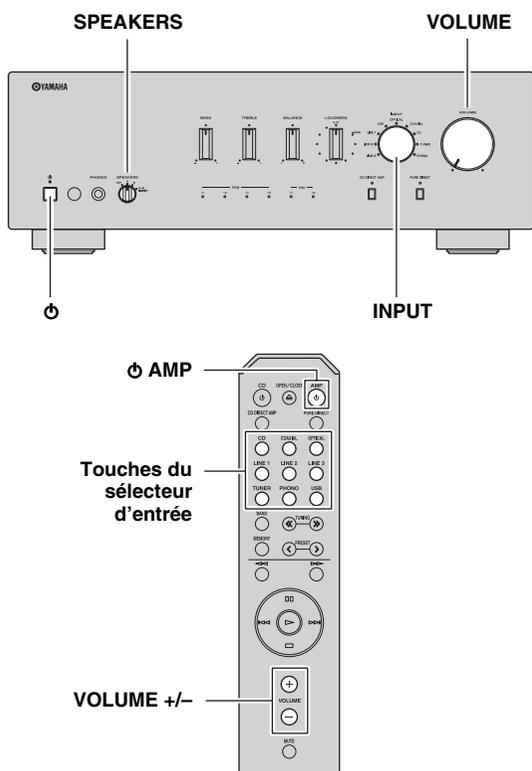
Pour utiliser les connexions bifilaires, réglez le sélecteur SPEAKERS du panneau avant sur la position A+B BI-WIRING.

Raccordement du câble d'alimentation

Branchez le câble d'alimentation à l'entrée AC IN une fois tous les raccordements effectués, puis branchez le câble d'alimentation à la prise secteur.



Lecture d'une source



1 Tournez la commande **VOLUME** du panneau avant à fond dans le sens inverse des aiguilles d'une montre afin de ne pas lire fort et brusquement les sons.

2 Appuyez sur le commutateur **⏻** (alimentation) du panneau avant pour mettre cet appareil sous tension.

3 Tournez le sélecteur **INPUT** du panneau avant (ou appuyez sur l'une des touches du sélecteur d'entrée de la télécommande) pour sélectionner la source d'entrée à écouter.
Le témoin correspondant à la source d'entrée sélectionnée s'allume.

☀️
Si vous souhaitez lire la musique stockée sur votre PC, sélectionnez la source d'entrée USB (voir page 13).

4 Tournez le sélecteur **SPEAKERS** du panneau avant afin de sélectionner **SPEAKERS A, B** ou **A+B BI-WIRING**.

☀️
Réglez le sélecteur **SPEAKERS** sur la position **A+B BI-WIRING** si deux jeux d'enceintes sont raccordés à l'aide de connexions bifilaires ou si vous utilisez deux jeux d'enceintes simultanément (A et B).

5 Lisez la source d'entrée sélectionnée.

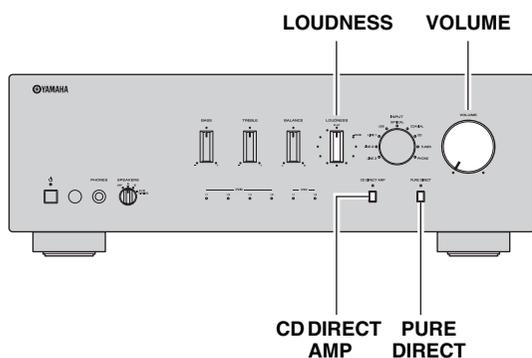
6 Tournez la commande **VOLUME** du panneau avant (ou appuyez sur les touches **VOLUME +/-** de la télécommande) pour régler le niveau sonore en sortie.

☀️
Vous pouvez régler le son de votre choix à l'aide des commandes **BASS**, **TREBLE**, **BALANCE** et **LOUDNESS**, de la touche **CD DIRECT AMP** ou de la touche **PURE DIRECT** du panneau avant.

7 Une fois l'écoute terminée, poussez vers l'extérieur le commutateur **⏻** (alimentation) du panneau avant pour mettre cet appareil hors tension.

☀️
Si vous appuyez sur la touche **⏻ AMP** de la télécommande alors que le commutateur **⏻** (alimentation) du panneau avant est en position d'activation, cet appareil entre en mode veille. Appuyez à nouveau sur la touche **⏻ AMP** pour mettre cet appareil sous tension.

Réglage du son de votre choix



■ Écoute simplifiée des aigus et des graves même à faible volume (LOUDNESS)

Profitez d'un son naturel même à faible volume en abaissant le niveau sonore des sons médium et en compensant la perte de sensibilité des oreilles humaines aux aigus et aux graves à faible volume.

ATTENTION

Si la fonction CD DIRECT AMP (ou la fonction PURE DIRECT) est activée alors que la commande LOUDNESS est réglée à un certain niveau, les signaux d'entrée contournent la correction physiologique, entraînant ainsi une augmentation soudaine du niveau sonore en sortie. Pour éviter d'altérer votre ouïe ou d'endommager les enceintes, veillez à appuyer sur la touche CD DIRECT AMP (ou la touche PURE DIRECT) **APRÈS avoir réduit le niveau sonore en sortie ou APRÈS avoir vérifié que la commande LOUDNESS est correctement réglée.**

- 1 Réglez la commande LOUDNESS sur la position FLAT.**
- 2 Tournez la commande VOLUME du panneau avant (ou appuyez sur les touches VOLUME +/- de la télécommande) pour régler le niveau sonore en sortie sur le niveau d'écoute le plus élevé de votre choix.**
- 3 Tournez la commande LOUDNESS dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à l'obtention du volume de votre choix.**

■ Reproduction d'un son pur de haute fidélité (PURE DIRECT)

Lorsque la fonction PURE DIRECT est active, il est possible de réduire le bruit en contournant le circuit que le signal d'entrée audio n'utilise pas et en arrêtant l'alimentation électrique du circuit.

Par conséquent, vous pouvez lire de la musique en bénéficiant d'un son direct dans toutes les sources d'entrée.

Le témoin situé au-dessus de la touche PURE DIRECT s'allume lorsque cette fonction est active.

Remarque

Les commandes BASS, TREBLE, BALANCE et LOUDNESS ne fonctionnent pas lorsque la fonction PURE DIRECT est active.

■ Reproduction du son d'un CD avec la meilleure qualité sonore (CD DIRECT AMP)

Lors de la sélection d'une source d'entrée autre qu'un CD, si vous appuyez sur la touche CD DIRECT AMP, la source d'entrée bascule vers CD.

Fonction CD Direct Amp

Arrêtez l'alimentation électrique du circuit inutile pour la lecture de CD, convertissez le signal d'entrée pour la phase normale et la phase inverse, puis équilibrez le transfert pour le volume électronique. Les effets suivants permettent d'offrir un son plus fidèle à l'original.

- amélioration du rapport signal/bruit
- suppression du bruit externe
- réduction de la distorsion

Remarques

- Les commandes BASS, TREBLE, BALANCE et LOUDNESS ne fonctionnent pas lorsque la fonction CD DIRECT AMP est active.
- Veillez à brancher le lecteur de CD aux prises d'entrée CD si vous utilisez la fonction CD direct.
- La fonction CD DIRECT AMP se désactive si l'opération suivante est effectuée.
 - Sélectionnez une source d'entrée autre que CD pour le sélecteur INPUT.
 - La fonction PURE DIRECT s'active.

LECTURE DE FICHIERS MUSICAUX STOCKÉS SUR UN PC (USB DAC)

Lorsqu'un PC est branché à la prise DIGITAL (USB) de cet appareil, ce dernier fonctionne comme un USB DAC, ce qui permet de lire des fichiers musicaux stockés sur le PC.

■ Systèmes d'exploitation pris en charge

La connexion USB avec cet appareil est destinée aux ordinateurs dotés des systèmes d'exploitation suivants : (Dès août 2021)

Windows : Windows 10 (32 bits/64 bits)

Mac : macOS 11 / 10.15 / 10.14 / 10.13 / 10.12

Remarques

- Le fonctionnement n'est pas garanti avec d'autres systèmes d'exploitation.
- Selon la configuration ou l'environnement de l'ordinateur, certaines opérations risquent d'être désactivées, même avec les systèmes d'exploitation susmentionnés.
- Quand l'appareil est connecté à un ordinateur Mac, l'interaction entre l'appareil et l'ordinateur se fait généralement via le pilote inclus dans le système Mac OS standard. Toutefois, si l'appareil n'arrive pas à lire des fichiers musicaux stockés sur l'ordinateur connecté, installez le pilote pour le système Mac via le site Internet figurant sous l'étape 1 de la section « Installation du pilote dédié » ci-dessous.

■ Installation du pilote dédié (Windows uniquement)

Avant de raccorder un PC à cet appareil, installez le pilote dédié sur le PC.

- 1 Accédez au site Internet ci-dessous pour télécharger le pilote « Yamaha Steinberg USB Driver ».

Site Web pour le téléchargement du pilote exclusif
URL : <https://download.yamaha.com/>

- 2 Décompressez puis exécutez le fichier téléchargé.

- 3 Installez le pilote « Yamaha Steinberg USB Driver » téléchargé sur le PC.

Pour plus de détails, reportez-vous au Guide d'installation fourni avec le pilote téléchargé.

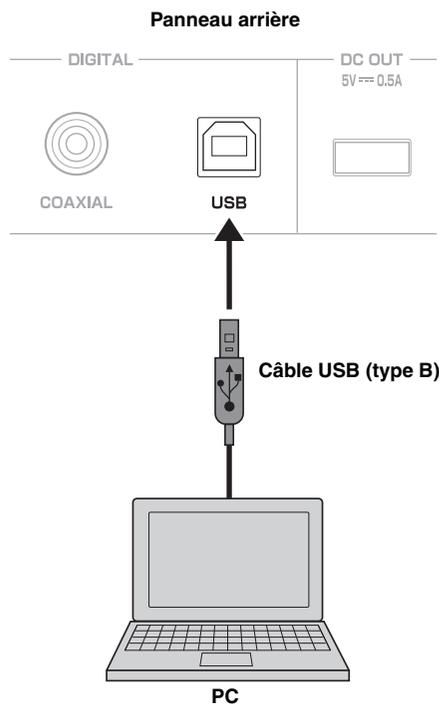
- 4 Une fois l'installation terminée, quittez toutes les applications en cours d'exécution.

Remarque

Certaines opérations risquent de ne pas être exécutées correctement si le PC est raccordé à cet appareil avant l'installation du pilote.

■ Connexion de l'appareil à votre ordinateur

- 1 Branchez cet appareil à l'ordinateur avec un câble USB disponible dans le commerce.



- 2 Réglez la destination de sortie audio de l'ordinateur sur « Yamaha USB DAC ».

Avec le système d'exploitation Windows :

Menu Démarrer → Paramètres → Système → Son [Sortie]

Avec le système d'exploitation Mac :

Préférences Système → Son → Onglet [Sortie]

Le réglage peut varier selon le système d'exploitation.

Pour plus de détails, consultez le fabricant de votre PC.



Les fréquences d'échantillonnage transmissibles sont les suivantes :

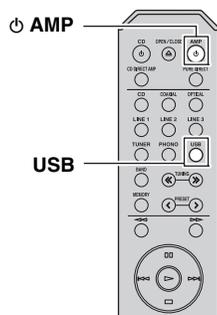
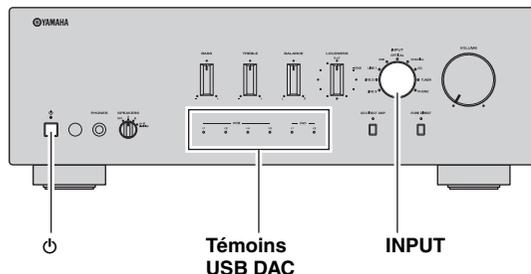
PCM : 44,1 kHz/48 kHz/88,2 kHz/96 kHz/176,4 kHz/192 kHz/
352,8 kHz/384 kHz

DSD : 2,8224 MHz/5,6448 MHz

Remarque

Le pilote « Yamaha Steinberg USB Driver » peut être modifié sans avis préalable. Pour plus de détails et les dernières informations, reportez-vous à la page de téléchargement du pilote.

■ Lecture de fichiers musicaux stockés sur le PC



- 1 Raccordez le PC à cet appareil à l'aide d'un câble USB.
- 2 Mettez le PC sous tension.
- 3 Appuyez sur le commutateur  (alimentation) du panneau avant pour mettre cet appareil sous tension.
- 4 Tournez le sélecteur INPUT du panneau avant (ou appuyez sur l'une des touches du sélecteur d'entrée de la télécommande) pour sélectionner USB.
- 5 Réglez la destination de sortie audio du PC sur « Yamaha USB DAC ».

Avec le système d'exploitation Windows :

Menu Démarrer → Paramètres → Système → Son [Sortie]

Avec le système d'exploitation Mac :

Préférences Système → Son → Onglet [Sortie]

Le réglage peut varier selon le système d'exploitation. Pour plus de détails, consultez le fabricant de votre PC.

6 Utilisez le PC pour lancer la lecture de fichiers musicaux.

Lors de l'entrée du signal musical du PC vers l'appareil, le témoin USB DAC du panneau avant s'allume en fonction de la fréquence d'échantillonnage du morceau en cours de lecture.

	Témoin	Fréquence
PCM	x 1	44,1/48 kHz
	x 2	88,2/96 kHz
	x 4	176,4/192 kHz
	x 8	352,8/384 kHz
DSD	x 1	2,8224 MHz
	x 2	5,6448 MHz

■ Réglage du volume sonore

Pour obtenir une qualité sonore supérieure, réglez le volume sonore du PC au maximum, puis augmentez progressivement le volume de l'appareil du minimum au niveau de votre choix.

Remarques

- Ne débranchez pas le câble USB ; mettez l'appareil hors tension ou changez d'entrée pendant la lecture sur un PC branché avec le câble USB. Cela pourrait provoquer un dysfonctionnement.
- Pour désactiver les sons de fonctionnement du PC pendant la lecture de musique, changez de réglage sur le PC.
- S'il est impossible de lire correctement des fichiers musicaux, redémarrez l'ordinateur et recommencez la procédure mentionnée.
- Il est impossible de commander les fichiers musicaux stockés sur un PC à partir de cet appareil ou de sa télécommande. Commandez-les à partir du PC.

GUIDE DE DÉPANNAGE

Reportez-vous au tableau suivant si cet appareil ne fonctionne pas comme il devrait. Si le problème que vous rencontrez n'est pas mentionné ci-dessous, ou encore si les actions correctives suggérées sont sans effet, mettez cet appareil hors tension, débranchez le câble d'alimentation et prenez contact avec le revendeur ou le service après-vente agréé Yamaha le plus proche.

Anomalies	Causes possibles	Actions correctives	Voir page
Impossible de mettre cet appareil sous tension.	Le câble d'alimentation n'est pas branché convenablement, ou pas branché du tout.	Branchez fermement le câble d'alimentation.	10
	Vous avez appuyé sur la touche Φ AMP de la télécommande alors que cet appareil était hors tension.	Enfoncez le commutateur Φ (alimentation) du panneau avant sur la position d'activation.	2
	Le réglage de l'impédance de l'enceinte raccordée est trop faible.	Utilisez une ou plusieurs enceintes avec une impédance correcte.	5
	Le circuit de protection a été actionné du fait de la présence d'un court-circuit, etc.	Vérifiez que les fils des enceintes ne se touchent pas, puis remettez cet appareil sous tension.	10
	Un problème lié aux circuits internes de cet appareil est survenu.	Débranchez le câble d'alimentation et prenez contact avec le revendeur ou le service après-vente agréé Yamaha le plus proche.	—
Cet appareil se met brusquement hors tension et le témoin d'alimentation clignote.	Les fils d'enceinte se touchent ou sont en court-circuit avec le panneau arrière.	Raccordez correctement les câbles d'enceinte et enfoncez à nouveau le commutateur Φ (alimentation). Les témoins INPUT clignotent et le volume passe automatiquement au réglage le plus bas, puis les témoins INPUT cessent de clignoter et la dernière source d'entrée sélectionnée s'allume. Vérifiez que le son reproduit par les enceintes est correct en augmentant graduellement le volume.	10
	L'enceinte est défectueuse.	Remplacez le jeu d'enceintes et enfoncez à nouveau le commutateur Φ (alimentation). Les témoins INPUT clignotent et le volume passe automatiquement au réglage le plus bas, puis les témoins INPUT cessent de clignoter et la dernière source d'entrée sélectionnée s'allume. Vérifiez que le son reproduit par les enceintes est correct en augmentant graduellement le volume.	—
	Le circuit de protection a été actionné en raison d'un niveau d'entrée ou de volume excessif.	Tournez la commande VOLUME du panneau avant pour réduire le niveau de volume, puis remettez l'appareil sous tension.	—
	Le circuit de protection a été actionné en raison d'une température interne excessive.	Laissez la température à l'intérieur de cet appareil diminuer pendant environ 30 minutes, tournez la commande VOLUME du panneau avant pour réduire le volume, puis remettez l'appareil sous tension. Installez l'appareil à un endroit où la chaleur qu'il dégage peut se dissiper aisément.	—
	Le commutateur IMPEDANCE SELECTOR n'est pas correctement réglé sur l'une ou l'autre position.	Mettez l'appareil hors tension et faites glisser le commutateur IMPEDANCE SELECTOR à fond sur la position appropriée.	5
	Le commutateur IMPEDANCE SELECTOR n'est pas réglé sur la position appropriée.	Placez le commutateur IMPEDANCE SELECTOR sur la position correspondant à l'impédance de vos enceintes.	5
	Cet appareil a été soumis à une forte décharge électrique (provoquée par exemple par un orage ou une décharge d'électricité statique).	Mettez cet appareil hors tension, débranchez le câble d'alimentation, rebranchez-le après 30 secondes, puis utilisez-le normalement.	—
	Un problème lié aux circuits internes de cet appareil est survenu.	Débranchez le câble d'alimentation et prenez contact avec le revendeur ou le service après-vente agréé Yamaha le plus proche.	—
Aucun son.	Le son est désactivé.	Appuyez sur la touche MUTE de la télécommande ou tournez la commande VOLUME.	6
	Raccordement incorrect des câbles.	Branchez correctement le câble stéréo pour appareils audio et les fils d'enceinte. Si l'anomalie persiste, il se peut que les câbles soient défectueux.	9

Anomalies	Causes possibles	Actions correctives	Voir page
Aucun son.	La lecture a été interrompue sur le composant connecté.	Mettez le composant sous tension et lancez la lecture.	11
	Aucune source d'entrée appropriée n'est sélectionnée.	Sélectionnez une source d'entrée appropriée à l'aide du sélecteur INPUT du panneau avant (ou de l'une des touches du sélecteur d'entrée de la télécommande).	11
	Le sélecteur SPEAKERS n'est pas correctement réglé.	Réglez le sélecteur SPEAKERS correspondant sur la position A, B ou A+B BI-WIRING.	11
	Le réglage de la source audio de sortie du composant raccordé n'est pas PCM.	Seuls les sources audio PCM peuvent être lues via les prises DIGITAL (OPTICAL/COAXIAL) de cet appareil. Réglez la source audio de sortie du composant raccordé sur PCM.	18
Le son se coupe soudainement.	La fonction de mise hors tension automatique a été activée.	Vérifiez qu'aucune autre anomalie n'a causé le problème, puis remettez cet appareil sous tension. Pour désactiver la fonction AUTO POWER STANDBY, réglez le commutateur AUTO POWER STANDBY sur OFF sur le panneau arrière.	4
Seule l'enceinte de gauche ou de droite émet des sons.	Raccordement incorrect des câbles.	Raccordez correctement les câbles. Si l'anomalie persiste, il se peut que les câbles soient défectueux.	9
	Réglage incorrect de la commande BALANCE.	Réglez la commande BALANCE sur la position appropriée.	3
Basses insuffisantes et absence d'ambiance.	Les fils + et – sont inversés sur l'amplificateur ou les enceintes.	Raccordez les fils d'enceinte en respectant la phase + et –.	10
Un « bourdonnement » se fait entendre.	Raccordement incorrect des câbles.	Raccordez fermement les fiches audio. Si l'anomalie persiste, il se peut que les câbles soient défectueux.	9, 10
	Pas de connexion du tourne-disque à la borne GND.	Raccordez le tourne-disque à la borne GND de cet appareil.	9
Impossible d'augmenter le niveau de volume, ou le son est déformé.	Le composant raccordé aux prises LINE 2 REC ou LINE 3 REC de cet appareil est hors tension.	Mettez le composant sous tension.	—
Le son est de moins bonne qualité lorsque vous écoutez avec le casque raccordé au lecteur de CD connecté à cet appareil.	Cet appareil est hors tension ou en mode veille.	Mettez cet appareil sous tension.	—
Le niveau sonore est faible.	Le son est désactivé.	Appuyez sur la touche MUTE de la télécommande ou tournez la commande VOLUME.	6
	La fonction de la commande Loudness est active.	Réduisez le volume, réglez la commande LOUDNESS sur la position FLAT, puis réajustez le volume.	12
Le niveau sonore est trop faible pendant la lecture d'un disque.	Le tourne-disque est raccordé à d'autres prises que les prises PHONO.	Raccordez le tourne-disque aux prises PHONO.	9
	La lecture du disque s'effectue sur un tourne-disque doté d'une cartouche MC.	Utilisez un tourne-disque équipé d'une cartouche MM.	9
L'utilisation des commandes BASS, TREBLE, BALANCE et LOUDNESS n'affecte pas le son.	La fonction CD DIRECT ou la fonction PURE DIRECT s'active.	La fonction CD DIRECT ou la fonction PURE DIRECT doit être désactivée pour utiliser ces commandes.	12

Anomalies	Causes possibles	Actions correctives	Voir page
Le PC raccordé ne reconnaît pas cet appareil.	Le système d'exploitation du PC n'est pas pris en charge.	Utilisez un PC doté d'un système d'exploitation dont le fonctionnement est garanti.	13
	Mauvais branchement du câble USB.	Branchez correctement le câble USB.	13
	La sortie du PC ou de l'application est mise en sourdine.	Annulez la mise en sourdine du PC ou de l'application.	—
La lecture comporte du bruit.	Une autre application est lancée sur le PC pendant la lecture d'un fichier musical.	Si une autre application est lancée pendant la lecture d'un fichier musical, il se peut que le son soit momentanément perdu ou que du bruit soit généré. Ne lancez pas d'autres applications pendant la lecture.	—
Impossible de lire des fichiers musicaux.	Les données musicales ne sont pas correctement reproduites, car cet appareil est raccordé au PC ou l'entrée de cet appareil commute sur USB pendant l'exécution de l'application de musique sur le PC.	Raccordez cet appareil au PC et réglez l'entrée de cet appareil sur USB à l'avance. Lancez ensuite l'application de musique avant de commencer la lecture.	13
	Le pilote « Yamaha Steinberg USB Driver » dédié n'a pas été installé correctement.	Réinstallez le pilote « Yamaha Steinberg USB Driver » en suivant la procédure correcte.	13
	Le signal audio ne pouvant pas être reconnu sur cet appareil a été reçu.	Entrez le signal audio correspondant à cet appareil.	13

SPÉCIFICATIONS

SECTION AUDIO

- Puissance minimale de sortie efficace (RMS)
 - (8 Ω, 20 Hz à 20 kHz, 0,019 % THD) 100 W + 100 W
 - (6 Ω, 20 Hz à 20 kHz, 0,038 % THD)
 - [Sauf modèle pour l'Asie] 120 W + 120 W
- Puissance dynamique par canal (IHF) (8/6/4/2 Ω)
 - 140/170/220/290 W
- Puissance maximale par canal
 - [Modèles pour le Royaume-Uni et l'Europe uniquement]
 - (1 kHz, 0,7 % THD, 4 Ω) 160 W
- Puissance selon la CEI
 - [Modèles pour le Royaume-Uni et l'Europe uniquement]
 - (1 kHz, 0,019 % THD, 8 Ω) 115 W
- Largeur de la bande de puissance
 - (0,04 % THD, 50 W, 8 Ω) 10 Hz à 50 kHz
- Coefficient d'amortissement (SPEAKERS A)
 - 1 kHz, 8 Ω 240 ou plus
- Puissance de sortie maximale efficace (JEITA)
 - [Modèles pour l'Asie et la Chine uniquement]
 - (1 kHz, 10 % THD, 8 Ω) 145 W
- Sensibilité/impédance d'entrée
 - PHONO (MM) 3,0 mV/47 kΩ
 - CD, etc. 200 mV/47 kΩ
- Signal d'entrée maximal
 - PHONO (MM) (1 kHz, 0,03 % THD) 45 mV ou plus
 - CD, etc. (1 kHz, 0,5 % THD) 2,2 V ou plus
- Niveau/impédance de sortie
 - REC OUT 200 mV/1,0 kΩ ou moins
 - SUBWOOFER OUT (fréquence de coupure : 100 Hz) 3,5 V/1,2 kΩ
- Impédance/sortie nominale de la prise PHONES
 - CD, etc. (entrée 1 kHz, 200 mV, 8 Ω) 470 mV/470 Ω
- Réponse en fréquence
 - CD, etc. (20 Hz à 20 kHz) 0 ± 0,5 dB
 - CD, etc. PURE DIRECT active (10 Hz à 100 kHz) 0 ± 1,0 dB
- Écart d'égalisation RIAA
 - PHONO (MM) ± 0,5 dB
- Distorsion harmonique totale
 - PHONO (MM) vers REC OUT
 - (20 Hz à 20 kHz, 2,5 V) 0,03 % ou moins
 - CD, etc. vers SPEAKERS
 - (20 Hz à 20 kHz, 50 W, 8 Ω) 0,019 % ou moins
- Rapport signal/bruit (réseau IHF-A)
 - PHONO (MM) (5 mV entrée court-circuitée) 82 dB ou plus
 - CD, etc. PURE DIRECT active
 - (200 mV entrée court-circuitée) 99 dB ou plus
 - CD DIRECT AMP active 104 dB ou plus
- Bruit résiduel (réseau IHF-A) 40 µV
- Séparation de canaux
 - CD, etc. (5,1 kΩ entrée court-circuitée, 1 kHz) 65 dB ou plus
 - CD, etc. (5,1 kΩ entrée court-circuitée, 10 kHz) 50 dB ou plus

- Caractéristiques du contrôle du son
 - BASS
 - Renforcement/Coupure (20 Hz) ±10 dB
 - Fréquence de rotation 400 Hz
 - TREBLE
 - Renforcement/Coupure (20 kHz) ±10 dB
 - Fréquence de rotation 3,5 kHz
 - Commande du volume en continu
 - Atténuation (1 kHz) -30 dB
 - USB (type B) USB2.0 pris en charge
 - Format audio numérique pris en charge (OPTICAL/COAXIAL)
 - PCM (2 canaux) 192/176,4/96/88,2/48/44,1/32 kHz
 - Format audio numérique pris en charge (USB)
 - PCM (2 canaux) 384/352,8/192/176,4/96/88,2/48/44,1 kHz
 - DSD 2,8224/5,6448 MHz
 - Profondeur de mot PCM 32*/24/16 bits
- * Seule une entrée sur la prise USB à partir d'un ordinateur Windows est prise en charge.

GÉNÉRALITÉS

- Alimentation électrique
 - [Modèles pour les États-Unis et le Canada] 120 V CA, 60 Hz
 - [Modèle pour l'Asie] 220-240 V CA, 50/60 Hz
 - [Modèle pour la Chine] 220 V CA, 50 Hz
 - [Modèle pour la Corée] 220 V CA, 60 Hz
 - [Modèles pour le Royaume-Uni et l'Europe] 230 V CA, 50 Hz
- Consommation
 - [Modèle pour l'Asie] 230 W
 - [Autres modèles] 270 W
- Consommation maximale en mode veille 0,5 W
- Dimensions (L × H × P) 435 × 152 × 387 mm
- Poids 12,1 kg

* Le contenu de ce mode d'emploi s'applique aux dernières caractéristiques techniques connues à la date de publication du manuel. Pour obtenir la version la plus récente du manuel, accédez au site Web de Yamaha puis téléchargez le fichier du manuel concerné.

Yamaha Global Site
<https://www.yamaha.com/>
Yamaha Downloads
<https://download.yamaha.com/>

Manual Development Group
© 2021 Yamaha Corporation
Published 08/2021
IPEM-A0

YAMAHA CORPORATION

10-1 Nakazawa-cho, Naka-ku, Hamamatsu, 430-8650 Japan

VEX7500